SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

Diamars 16 Oktober, 2007 - Edicion 2 Vol. 615 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com Afl. 1.50



Beth Twitty finalmente despues di 2 aña y mey ta bisa NO na boycott di Aruba!

AVP den oposicion hungando politica barata:

Cada tanto tempo e politiconan aki cu nan cara di Hudas ta gaña corda ariba San Nicolas

Tercer cuartal positivo di Aruba Airport Authority



Cifranan hopi bon pa e temporada di herfst

Segun presidente di Wit Gele Kruis:

Danki na minister Booshi Wever, Wit Gele Kruis ta bay traha cu AZV

Jonella Oduber galardona den Best Costume Miss International 2007



Bishita di delegacion di RBTT Trinidad cerca Minister President Oduber



GRUPO DI BETICO CU CANCION Y CD NOBO PA FIN DI AÑA 2007





Bishita di delegacion di RBTT Trinidad cerca Minister President Oduber



STA. CRUZ -- Dialuna mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di un delegacion di RBTT Trinidad, consistiendo di e CEO, sr. Suresh Sookoo y tambe sr. Rodney Prasad. Meta di nan bishita ta pa participa na e promer mandatario cu na Juli 2008, despues di aprobacion di e accionistanan, lo bende e banco aki cu un di e banconan di mas grandi na Canada, esta Royal Bank of Canada. Alavez durante e encuentro aki Minister President Oduber a papia riba e posibilidad y a haci un apelacion pa un reduccion di tasa di interes na Aruba y esaki na beneficio di henter comunidad.
E delegacion di RBTT Trinidad a wordo acompaña pa e Presidente di RBTT-Aruba, sra. Edna Farro.

GRUPO DI BETICO CU CANCION Y CD NOBO PA FIN DI AÑA 2007

STA. CRUZ -- Preparando pa e lanzamento di nan proximo CD titula "Celebracion", Grupo Di Betico ta lanza nan prome cancion promocional pa e temporada di fin di aña 2007. Cu canto di Tommy Croes, "HOLGORIO!" ta un composicion di Hildward Croes kende tambe ta encarga cu direccion musical y produccion. Ariba multiple peticion di su publico y na vispera di nan celebracion di 40 aña di existencia, Grupo Di Betico lo ta lanzando un CD nobo nobo e fin di aña aki. E ultimo CD di fin di aña di Grupo Di Betico "Alegria" tabata na aña 2002. Na aña 2006 e grupo a lanza nan CD dedica na nos isla yama "Libertad". Y pa principio di November por spera e produccion nobo "Celebracion" ariba mercado. Ya caba por scucha e prome senciyo promocional "Holgorio!" resona na radio emisoranan di nos isla. E CD aki lo hiba e mesun seyo di ambiente y alegria cu Grupo Di Betico ta conoci p'e y ta priminti di bira otro exito grandi pa e agrupacion tipico Arubano cu otro aña lo ta cumpliendo 40 aña di existencia.







AVP den oposicion hungando politica barata:

Cada tanto tempo e politiconan aki cu nan cara di Hudas ta gaña corda ariba San Nicolas



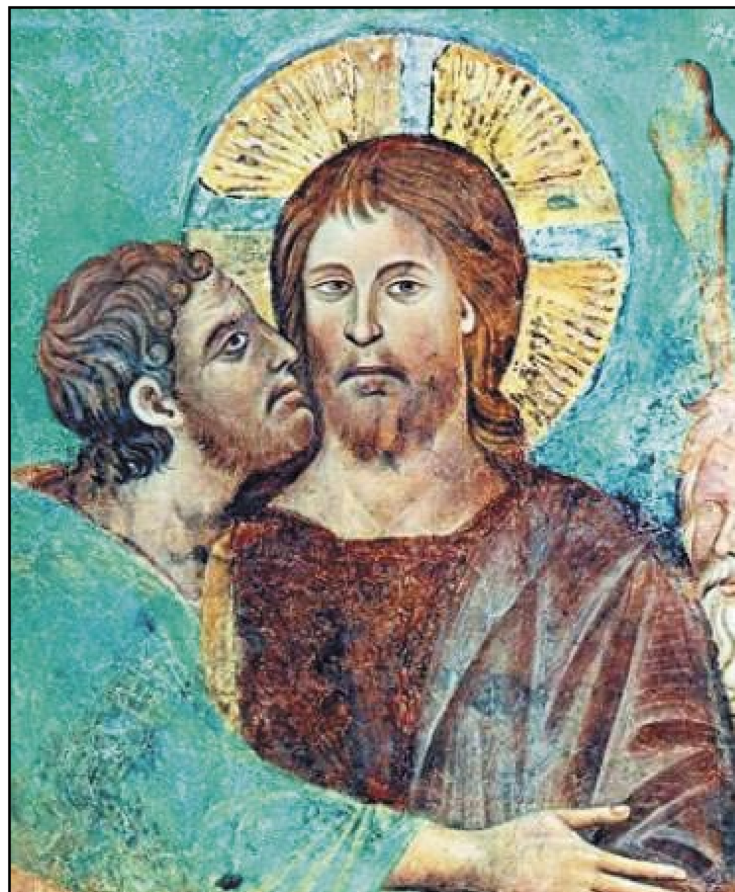
STA. CRUZ --– Na final di 1985 durante campaña electoral, Henny Eman ex-lider di AVP a tene un reunion den e tempo ey Lago Sport Park primintiendo e hendenan cu si nan vota p'e, cu e lo trece 'Jobs, Hope and Prosperity' pa San Nicolas. Verdad hopi hende na San Nicolas a vota pa AVP keriendo cu nan lo habri e refineria y lo desaroya Seroe Colorado y haci algo cu e Centro Medico. AVP a permanece total mas cu 10 aña den gobierno, esta di 1985 pa1989 y di 1994 pa 2001 y nada a ser haci, ni e Centro di Bario Lago Heights cu a kima completamente, ya cu ta Gabinete Oduber a reconstrui esaki y a pone luz pa e veld etc. Mescos e refineria nan a firma dia 28 di Januari 1988 pa dismantel'e totalmente p'esaki pasa pa historia y a regala e terminal di 75 miyon dollar na Wickland Oil pa 7.5 miyon dollar, esta na prijs di baca flaco.

No mester lubida tampoco con e ex-Premier Henny Eman durante Gabinete Eman I a haci un payasada completo den e cayanan di San Nicolas, canando hunto cu un grupo di marinier tur na blanco bisti y pa despues gaña e pueblo di San Nicolas cu awor si e districto lo bay conoce un desaroyo turistico di kita sombre. Lugar ta un barco di guera cu no por a mara na waf di Playa a bay mara na San Nicolas y tur e marineronan a dicidi di haci un recorido hunto cu Henny Eman den e cayanan di e districto aki. Laga di ta tuma pueblo haci chambon! Nan unico trabao tabata e gañamento di renova e stadion y e 'swimming pool' y lo demas a keda na promesa. No lubida cu ambos proyecto no tabata pa yuda San Nicolas, pero mas bien crea un structura pa horta placa mediante e dos proyectonan ey, mescos cu a ser haci cu e 50 miyon florin den Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas. Te awe ni Ministerio Publico por bin cla pa laga sentencia e ladronnan den e Fondo, e.o. un malandro di cual huez no sa ken ta e tal "Otmar" cu den tur oferta tabata haya 'regala' miles y miles di florin. Mas di 10 aña Mike de Mezas a haya den gobierno pa haci tur cos pa San Nicolas, pero nan a prefera pa gaña traha 3 hotel na Boulevard cu e Mafianan Italiano/Arubiano cu a costa nos pueblo na 'claim' 210 miyon dollar, esta mas di 400 miyon florin, cu si no ta pa Gabinete Oduber cu a negocia cu "Sace" Exportbank Italiano un discuento di 100 miyon dollar, awe lo nos tabata ainda den hopi problema. "Mike bulador di cura, ex-MEP, ex-OLA, ex-PPA y temporalmente AVP, cu e placa aki boso por a desaroya San Nicolas, Brazil, Savaneta y Pos Chikito, pero boso a prefera di horta e placa".

Nos di MEP no mester di haci wega politico, usa hende pa haya voto. Nos ta traha honestamente, manera re-apertura di e refineria cu su efectonan ta grandi pa henter pueblo, unda e malagradecido Mike de Meza mes cu su contratista ta gana miyones di dollar pa aña den e refineria aki. Awor nos di MEP a percura pa un Centro Medico super moderno cu multiple servicio medico. Nos a renova y construi casnan social y nos a renova schoolnan. Nos pronto lo cuminza construi un cas pa anciano y esnan cu handicap pa mas di 17 miyon florin y ainda nos tin e speranza pa desaroya Seroe Colorado.

E pregunta ta, di con e hendenan di AVP durante 10 aña no por a haci algo structural pa San Nicolas? Si no ta 7 aña largo ta huur un edificio di un candidato ('friend') ariba lista di AVP pa mas di Af. 55.000,00 pa luna pa yud'e paga su debenan na banco, anto pa pone solamente dos cuadra den e edificio aki.

Foei Mike, ta e bagamunderianan aki abo y bo hendenan a apoya y nos ta conseha bo keda bula den Carnaval y laga politica pa esnan cu ta comprende e materia aki.



A salba naufragonan den un accion conhuntamente cu Guarda Costa, helicopter y mas instancia

STA. CRUZ -- Diadomingo dia 14 di Oktober RCC na Curaçao a haya un yamada di alarma di un boto di motor "Poppegem'.

E boto a sali for di Bonaire y a encontra problema na caminda. Diadomingo banda di 14:15 'Reddings en Coordinatie Centrum di Curaçao a ricibi e señal di alarma di e boto 'Poppegem'. Na bordo tabata tin tres miembro di tripulante. E boto tabata na caminda di Bonaire pa Curaçao y a haya problema unda awa a cuminza drenta e boto.

Un SuperRhib di Guarda Costa e sali
unvez y e cutter Kustwacht a bay duna asistencia. Tambe a manda helicopter pa yuda busca. A avisa Citro cual a bay cu Antje. Durante dia Fokker 60 tambe a bay duna un man.

Dialuna mainta tempran un piscador a haya un di e naufragonan den vecindario di Klein Curaçao y por a hib'e na bordo. Mesora a avisa RRC di Guarda Costa.

Un rato despues e helicopter a encontra e dos otro naufragonan. Kustwachtcutter panter unvez a acudi y asina nan a rescata e naufragonan y hiba nan tera bek, sano y salvo. Pa 9'or nan a yega Parera y ey nan famia a bin ricibi nan. Minister Presidente, sra. Emily de Jong- Elhage tabata presente pa saluda nan. E tres naufragonan ta den bon salud pero toch a bay cu nan hospital pa observacion.



Exclusivo pa Solo Di Pueblo.

Netwerk descubri den Forensic report FCCA/Interbank:

Awe por comprende pakico tin tanto grito den direccion di e gobierno actual procedente for di varios angulo aki na Aruba

STA. CRUZ -- Hopi a pensa cu di verdad algo ta bayendo malo ya cu tanto den Diario y tambe den e conferencianan di prensa di AVP constantemente ta grita algo contra e gobierno. Loke a hala mas atencion ta ora cu varios gremio aki na Aruba a cuminza mete tambe den e scenarionan politico y tin di nan hasta a bay asina leu di apoya manifestacion contra e gobierno actual. Es mas, nunca den historia di Aruba por a mira presidentenan di ATIA y 'Kamer Van koophandel' expresa nan mes asina skerpi y directo contra Ministernan y e gobierno. Pa cada pakico tin su pasobra! Y awe ta cuminza kibra e silencio tras di esaki. Cu e relatonan cu ta bay sigui, cada lector lo mester corda cu te awe y rond mundo y den tur lenguahe un mas un ta keda dos. E vocero di tur esnan envolvi ta Diario. Esaki ta pasobra cu ta su mesun rumannan a "hit" Aruba den su totalidad cu e famoso venta di Interbank na FCCA pa e suma di 1 florin. Henny Eman mester a bay den e deal aki ya cu su credibilidad como comerciante y tambe politico tabata colga na un hilo masha fini mes. Declarando un persona bancarota ta significa cu hamas e por participa den e elecionnan pa por wordo scogi como representante di pueblo. Henny Eman tabata e persona prinicipal y tambe garantia den un negoshi di famia cu a hiba e nomber di Emco 1. Si declara Henny Eman failliet riba peticion di Interbank lo a significa cu MEP lo a bay eleccion y raspa tur cos. Es mas den e mesun gabinete AVP/OLA tabata tin otro Minister cu tabata pasando den e mesun situacion. Ruman di Jossy Mansur ta bira e salvador di Henny Eman y ta salba Henny cu un refinanciamento di nada mas y nada menos cu 2 Miyon florin. E ruman di Jossy Mansur a bay asina leu di djis fia e placa na Henny contra 0% di Interes y sin ningun tipo di garantia. Despues cu esaki a tuma lugar Henny Eman mester a zorg pa di tur forma FCCA cumpra Interbank pa e suma di 1 florin. Esaki Henny Eman ta logra tambe. Loke no a spera si ta e hecho cu MEP ta gana cu 12 asiento y aki e cosnan a cuminza tambalea. A cuminza na weg e director di FCCA pa despues cuminza cu un investigacion forensico riba e asunto aki. E investigacion riba su mes a tuma masha hopi tempo ya cu cada "open account" mester a wordo analiza, investiga pa despues pasa esaki pa un asina yama "recovery account". Biniendo bek riba e account di Henny Eman a nota cu pagonan no a wordo haci y pa colmo e edificio cu a pone e Emco nobo ta cay bao di nomber di e notaris y cu esaki no ta cay den e lista di propiedadnan di Emco 1 cu mientrastanto a bati bancarota. Henter e scenario aki ta prueba cu e actonan ta basa riba un sin fin di maniobranan cu tin como meta perhudica FCCA ya cu e deal pa e 2 miyon tabata exigi esaki. Es mas ora cu a revisa nombernan y tambe negoshinan envolvi den e otro account-nan a nota cu masha hopi ta esnan cu awe ta grita, zapatea y instiga contra gobierno. E hecho cu Aruba a vota sabi y duna MEP un mandato atrobe ta pone cu awor e caso mester bay den mannan di e aparatonan judicial cu nan turno mester bay investiga cada un di e nombernan cu ta aparece den e rapport aki. A tuma nota di nomber di un sin fin di negoshi di e rumannan di Jossy Mansur, sobrinonan di Jossy Mansur y amigonan hoooooopi yega di Jossy Mansur. A nota nomber di hendenan cu tabata director di un compania cu cueste loke cueste mester a concuri contra un compania nacional.

Ta increibel pa kere cu net e hendenan cu ta grita cu Aruba ta pober ta meti den escandalonan financiero bancario cu e solo meta pa enriquece nan mes y nan famianan. Mas den siman lo cuminza na amplia riba cada un di nan unda. Aruba lo bay mira cu nan mesun wowo kendenan ta meti den e netwerk aki, kico nan a logra saca for di e banco promer cu e ruman di Jossy Mansur a scapa Henny Eman di un desaster financiero.





Mescos cu e mentiranan di AVP na 1985

Pa e eleccion proximo Mike Eman tin un truck di santo cla para pa tira den wowo di pueblo



STA. CRUZ -- Atrobe pueblo Arubano ta testigo con e politiconan di AVP encabeza pa e lidercito yoron Mike Eman ta haci tur clase di intento y salto mortal p'asina nan por drenta den gobernacion di nos pais y desgracia e pueblo un biaha mas.

Den pasado, esta durante di eleccion 1985, nos tur por corda con e elementonan aki a gaña pueblo malamente, bisando cu asina nan drenta gobierno nan lo elimina e Impuesto di Solidaridad di 8.2% di cual su introduccion tabata necesario debi na cierre di e refineria Lago. Kico nos a mira despues di eleccion 1985? Durante 2 aña largo, esta for di Januari 1986 te cu 31 di December 1987, e politiconan haragan di AVP a djodjo na grandi cu tur e sumannan cu nan a haya di e impuesto aki cual tabata mas cu 80 miyon florin. Y despues cu e ley aki a termina na final di 1987, partido AVP a claba pueblo un biaha mas un cuchiu den lomba, introduciendo un otro impuesto di 4.1%. No mester lubida tampoco con e ex-lider di AVP Henny Eman a para na un pomp di gasolin y a gaña pueblo cu ora su gobierno sinta, nan lo baha e prijs di gasolin drasticamente y tur e piscadornan lo haya tambe gasolin pornada. Hecho ta cu partido AVP durante nan gobernacion NUNCA a reduci e prijs di gasolin, corda pa nan duna gasolin pornada na e piscadornan! Ki sinverguenseria di parti di e mentirosonan aki! Awe, 12 aña despues di nan mentiranan atroz, baho y vil, nos ta haya e ruman homber chikito Mike Eman - cu no si kico pa gaña pueblo mas! - ta priminti cu ora e drenta gobierno, e lo percura pa kita e BBO di 3% cu gobierno di MEP a introduci na cuminzamento di 2007, lubidando di conta pueblo cu – den cuadro di cambio di e impuesto directo pa indirecto - e propio gobierno di AVP tabata tin e intencion di aumenta e invoerrechten cu 12.5% !!!

Sinembargo e lidercito yoron di AVP no ta HOMBER suficiente pa splica pueblo e pakete completo di BBO, esta cu e kitamento di BBO door di un supuesto gobierno di AVP ta significa tambe lo siguiente: AUMENTO di Invoerrechten di un gran cantidad di producto di promer necesidad. REDUCCION di Salario Minimo for di Af. 1460,00 pa Af. 1360,00. REDUCCION di Bijstand cu 3.1%. REDUCCION di Pensioen di Viehez cu 3.1%. AUMENTO di tarifa di Winstbelasting di 28% pa 35%. AUMENTO di tarifanan di Loonbelasting. Pues REDUCCION di salario di tur trahador na Aruba. Alavez lo mester bin cambionan den tur e aftrekposten di impuesto, e.o. lo mester cuminza cobra belasting riba interes di placanan gespaar. Tur esaki e charlatan politico Mike Eman no ta splica pueblo den su conferencia di yoramento di tur dialuna mainta y manera un gran cobarde e no ta splica e trahadornan cu e aumento cu nan a haya na cuminzamento di aña lo mester wordo reduci como consecuencia di e kitamento di e 3% di BBO. After all, di un caminda e 69 miyon florin lo mester sali pa compensa tur e trahadornan na Aruba nan aumento di salario. Of talvez Mike Eman lo kier kita e 3% di BBO pa introduci e plan original di AVP, esta pa aumenta e invoerrechten cu 12.5%? Ta increibel pa mira te con leu un politico mentiroso y hambra pa poder mester bay pa bolbe tira para y trata di basha un truck di santo den wowo di pueblo. Sinembargo e pueblo inteligente tin e lidercito mentiroso door caba y lo no cay den e trampa cu ta similar na esun di 1985.

"Mike Eman, tene bon cuenta cu e dicho cu ta un biaha so awa ta muha macaco".



Aclareacion di e cancion “Cumpleaños

Cu e publicacion aki, mi ta desea di kita tur duda cu tin tocante e cancion “Cumpleaños” (Ki Fecha Glorioso) y tambe “Recuerdo Penoso” cu den un publicacion den Solo di Pueblo di diarazon 12 di September 2007 a aparece como composicionnan di otro persona. Na aña 1960 mi persona, Mario Joaquin Croes y mi primo Theolindo D. Lopez (Los Wois Wois) den feliz memoria, a dicidi pa lanza nos prome disco 45 ariba mercado.





Un banda tabata tin e cancion“Micastigo”(wals) cual ta su composicion y e otro banda di e disco un composicion di mi persona cual ta e cancion “Cumpleaños”. Nos a forma “Trio Rulimco” pa graba e prome disco. Despues nos a forma un otro grupo “Los Indios Del Caribe” pa graba e di dos disco 45.

Riba e di dos disco ta aparece “Recuerdo Penoso” un composicion di mi persona y e cancion “Tristesa y Lagrima” composicion di Theolindo D. Lopez. Su persona tabata lider di ambos grupo y tabata esun cu a regla tur grabacion y datonan cu tin di haci cu e grabacion. Nos a graba y bende disco cas pa cas hunto. Mirando exito di e cancionnan, el’a consehami pa nos registra nos cancionnan. Esey a sosode tanto ora Aruba tabata den constelacion Antiyano y despues di aña 1986 mi a bolbe registra mi cancionnan. Tambe mi por a comprende cu na diferente school na Aruba, e cancion “Cumpleaños” ta forma parti di material pa siña nos hobennan, pero aki tambe sa menciona nomber di otro persona como compositor ariba e papelnan di cancion.

Esaki ta e motibo pakico mi ta publica den bo corant awe copianan ricibi for di archivo di documentacion di disconan graba den studio di grabacion di Radio Kelkboom, bao di e number Ant.24 . di e prome disco 45 di e cancion “Cumpleaños” graba na 1960.

Tambe mi ta publica number di registracion di e cancion “Cumpleaños” na e “Oficina di Propiedad Intelectual”, File No. 980520.13.

Pa kita tur duda, ariba e disco tin e prueba ta kende ta e compositor. Cu permiso di Director di Radio Kelkboom tur hende of instancia ta bon bini pa mira e disco personalmente na studio di Radio Kelkboom na Bloemond, Paradera. Mi ta gradici señor Emile Kelkboom pa a facilita mi copia di e disconan como material di prueba pa publicacion.

Mario Joaquin Croes,
compositor legitimo
di e cancionnan
“Cumpleaños” y
“Recuerdo Penoso”.

'Autonan na warda di Polis'

STA. CRUZ – Na nos mesa di redaccion a yega e peticion pa bolbe haci un yamado na hendenan pa bin busca nan auto na wardanan di Polis ya cu tin necesidad di espacio pa casonan nobo y e wardanan ta yen.

Tin diferente caso relaciona cu esaki, p.e.

- tin autonan cu ta tuma den beslag pa casonan hudicial (p.e. droga, ladronicia, etc) y esakinan por bay solamente consultando cu e recherche cu tin e caso;
- otronan ta relaciona cu casonan cu ta regarda ley di trafico (p.e. no tabata tin papelnan cune ora polis a pare, etc). Algun djis mester bin cu e papelnan y mustra e wachtcomandant na turno anytime pa nan haya esaki bek;
- tin otronan cu no ta gekeur ya cu nan tin deficiencianan tecnico. Esakinan bo no por pidi pa bin cu papel pasobra nan tin cu wordo drecha prome cu nan por bay keur y sigura. Loke persona mester haci e ora ta bin cu un takelwagen na warda y e prueba cu e ta e doño, consultando cu e wachtcommandant di turno, por hiba e auto si no tin nada particular cune;
- tambe tin autonan cu tabata envolvi den accidente. Mester check cu e polis cu tin e investigacion di e accidente si e por bay. Si esaki ta e caso, djis bin cu takelwagen y hibe.



Kico por pasa si bo no bin buske? Cada tanto tempo mando di Cuerpo Policial mester haci un limpieza riba su terenonan y bo auto por haye ta wordo benta na dump (ta avisa prome cu haci'e).

Pesey un biaha mas ta haci peticion na tur hende cu nan auto ta na un di e wardanan di polis pa haci e areglonan necesario pa busca/hiba bo auto.

Bin cu e papelnan di auto pa polis por check si enberdad e ta di e persona e.o. via chasisnummer y motornummer.

Pa mas informacion yama 5272900 y puntra pa sr. John Larmonie di dialuna pa diabierna despues di 11'or di mainta (te cu 4'or di atardi).



Instituto pa Deporte, Educacion Fisico y Recreacion

CURSO ENTRENADOR DI DEPORTE

Inicio: 31 di october 2007 Meta

IDEFRE ta organisa un curso "Entrenador di Deporte" cu ta diseña specialmente pa formacion di entrenador pa traha den e programa di instruccion di deporte di IDEFRE tanto na scol como tambe den bario. Cu e diploma "Entrenador di Deporte" bo por funciona tambe como entrenador di ekipo infantil/hubenil den deporte organisa.

Contenido y duracion

E curso ta consisti di e siguiente 5 modulonan teoretico y 2 modulo practico: Instruccion di Deporte 30 ora; Teoria di Deporte 30 ora; Pedagogia di Deporte 24 ora; Fysiologia di Deporte y Educacion Fisico 18 ora; Lesionnan den Deporte (EHBSO) 15 ora; Practica di Deporte 18 ora y Pasantia (stage) 36 ora. Duracion total di e curso ta 1 aña.

Inscripcion

Inscripcion ta tuma lugar na oficina di IDEFRE situa den Certified Mega Mall L.G. Smith Boulevard #150 telefon 582-4987. E costo pa cursista ta Afl. 50,00 y esaki mester wordo paga na IDEFRE mas tarda dia 30 di november 2007.

E curso aki ta limita na 30 participante.

Exigencianan di admicion

Pa wordo admiti na e curso, banda di paga e suma di inscripcion, e aplicante mester cumpli cu e siguiente exigencianan:

- Minimo 18 aña di edad;
- Practica y conocemento di un of mas di e siguiente deportenan: futbol, softball/baseball, basketball, volleyball, handball y fitness;
- MAVO, EPB of ekivalente;

Pa informacion tuma contacto cu sr. Norman Browne na telefon 582 4987.




Pregunta di MEP riba e strategia diabolico:

Di con ningun sindicato nunca a sali na defensa di e 1500 pa 2000 ambtenaar cu AVP kier kita for di trabao?

STA. CRUZ -- E mesun strategia, e mesun hendenan, e mesun organizacionnan cu a actua na Mei 2006 y December 2006 contra apenas 3% di BBO ta preparando nan scenario atrobe. Nan ta laga comercio critica tur dia cu gobierno lo tin mucho hende den servicio y nan ta wordo sosteni pa FTA y manera semper segun nan cu tur hende lo ta nombra politicamente a base di color di partido. Logicamente AVP cu ta dirigente di e orquestra a bisa 'as simple as that' y cu Mike Eman lo kita entre 1500 pa 2000 hende for di trabao, pasobra nan tur ta MEP y nombra como 'friends and family'. Alavez e 'netwerk'nan aki, nan tur no por a canta e mesun cancion y nan a haya TOPA representando parti di e empleadonan publico cu ta exigi nada menos cu 27 % di indexering y despues SEPPA tampoco por a keda atras y e demas lo sigui. Kende no conoce e strategia aki, unda nan ta gaña aparenta di bringa pa indexering, pero tur tin e mesun meta diabolico, esta pa destabiliza e pais aki y purba atrobe baha un gobierno democraticamente eligi.

Ora e partidonan RED y Democracia Real no a confia e strategia, nan a bula aden mesora cu mester paga indexering y cu nos lo ta kita e hendenan di WEB y ELMAR. E orquestra aki ta completo ora nan medionan comprometi tambe bin y cuminza instiga pueblo. Con ningun sindicato cu ta representa e empleadonan publico nunca a sali na defensa di e 1500 pa 2000 ambtenaar cu AVP kier kita for di trabao ta pasobra nan tur ta hunto den e mesun baina. E wega aki nos tur tin'e door caba, pasobra den tur cos cu Gabinete Oduber haci ta e mesun grupo ta actua den secuencia, unda uno ta fluit y lo demas ta sigui. Straño cu e miembronan di e sindicatonan di gobierno ta permiti nan dirigentenan ta parti di e orquestra aki, pasobra AVP, Comercio y FTA tur ta critica cu tin mucho hende ta traha den gobierno.

Di con ningun empleado publico no a sali na defensa di nan mes ta cuestion di tempo. Ta haci como sifuera tur hende ta MEP. E manera cu AVP y su 'netwerk' ta subestima e inteligencia di pueblo ta hopi remarcabel, unda ya no ta importa nan e medio, basta nan logra nan meta diabolico.

Ta danki Dios cu tur dia e pueblo ta rechaza esaki mas y mas.

Hoben di 26 aña ta muri durante un persecucion na Curaçao

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD Diasabra atardi, durante un persecucion, e hoben Darney Pieter, di 26 aña di edad, a fayece na momento cu e vehiculo cu e tabata sinta aden, a dal den un bus. E chauffeur di e auto a purba di scapa di polis, despues cu polis a los algun tiro den halto. Esaki a sosode na altura di Landhuis Hel, durante entiero di un otro hoben cu a accidenta recientemente. Mas of menos pa 6or dia tardi, na momento cu polis tabata sigui e auto cu cuatro individuo aden. E cuatro personanan aki tabata coriendo y a laga algun tiro cay como tributo na e difunto. Tin indicacion cu nan a haci esaki for di momento cu nan tabata na Santa Rosa, caminda e corteho funebre a pasa. Ora cu polis a pone ordo pa e chauffeur para, esaki a spanta y kier a core bay. Un polis cu a sigui e persecucion aki, a los un tiro di advertencia, pa despues mik riba e wiel di e auto. Esaki a pone cu e chauffeur a perde control, cu consecuencia cu ela bay dal den un bus. Debi na e impacto aki, e ocupante Pieter a haya golpinan mortal. Den e auto en cuestion, polis a bin haya 2 arma di candela, algun bala skerpi y un telefon cellular. Un di e individuonan aki, cu a baha for di e auto, a purba di core bay, tabata tin un cantidad halto di droga riba dje. No por bisa si e morto aki ta trafico of no, ya cu aparentemente ta trata aki di dood door schuld, debi cu e chauffeur a causa e accidente y morto di Pieter pero di un otro banda tin cu waak e agente cu a los tiro riba e auto, cu consecuencia cu e tire a rementa y a causa cu e auto a perde control. E chauffeur di e bus y un pasahero mester a bay hospital pa tratamento.



Foto cortesia: Extra

Departamento Agricultura, Cria y Pesca:

E DERECHO NA ALIMENTACION

Dia di Alimentacion 16 di Oktober

STA. CRUZ -- E Organizacion di Nacionnan Uni pa Agricultura y Alimentacion FAO ta celebra cada aña e DIA MUNDIAL DI ALIMENTACION dia 16 di Oktober, e fecha cu nan a funda e Organizacion na aña 1945. E tema di e aña aki ta "E DERECHO NA ALIMENTACION". Pa hiba un bida sano y activo hende mester dispone di alimentonan den cantidad, calidad y variedad adecuado pa satisface su necesidadnan di energia y nutrientenan. Sin un nutricion adecuedo, muchanan no por desaroya nan maximo potencial y adultonan tin dificultad di mantene of aumente. E derecho na alimentacion ta un derecho universal. E kier meen cu tur ser humano, independientemente di unda nan ta biba ariba e planeta aki, tin e derecho di alimenta su mes y alimenta su famia cu dignidad. E hende mester por cultiva, pisca of adkiri e alimentonan necesario, of gana suficiente placa pa por cumpra su alimento. Reconoce e derecho na alimentacion kier meen sigura cu tur persona tin conocimento, capacidad, oportunidad y recursonan necesario pa adkiri o produci cuminda pa su mes. Esaki ta implica tambe cu si un individuo no por alimenta su mes pa motibonan for di nan alcanse (edad, handicap, situacion economico etc.) toch e ta keda cu e derecho ariba alimentacion y mester ricibi ayudo te ora cu e por provee pa su mes atrobe,

* E derecho na Alimentacion y e derecho na educacion ta estrechamente relaciona cu otro y cada un ta importante pa e realizacion di e otro. Sinembargo e derechonan aki ta asina hopi distancia di otro cu pa miyones di persona nan no ta bira realidad.





Esakinan ta hendenan cu ta biba den zonanan rural di un mundo den desaroyo, pa kendenan e acceso na alimento nutritivo, no dañino y e educacion basico ta extremadamente dificil.

Na mundo tin al rededor di: - 852 miyon di persona cronicamente mal nutri. - 860 miyon analfabeto (principalmente hende muher). -130 miyon mucha cu no ta bay school (pricipalmente mucha muher). Aruba afortunadamente ta goza di un bon sistema educacional y su economia no ta rural mas. E ultimo periodo di hamber ta data atrobe di comienzo di siglo pasa. Den prensa por lesa cu no tin dato ariba probreza y e cantidad di hendenan cu no tin forma di alimenta nan mes. Sinembargo tin organizacionnan cu ta encarga nan mes cu alimenta e hendenan den pobreza. Podiser hopi di e hendenan cu no por alimenta nan mes ta relaciona cu adiccion. Asina mes e derecho universal ta conta pa nan tambe. Tin un otro grupo di hendenan cu no ta mira e oportunidad di adkiri nan alimento unda nan ta biba y ta pensa cu na Aruba si nan por obtene esaki. Hopi di nan ta manda placa pa nan famia den exterior pa por cumpra alimento.

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa) ta uni su mes na e celebracion di Dia Mundial di Alimentacion cu un dia publico, Diadomingo 28 di Oktober 2007, di 9'or am pa 3'or pm. Den un ambiente ameno Santa Rosa kier recorda e publico ariba e dicha cu e pueblo di Aruba ta goza di dje y alavez toch pone pensa ariba e hendenan menos afortuna.



E aña aki gruponan di Scout y Verkenner lo ta presente pa bende cuminda y boca dushi pa recauda fondo. Sealscout lo ta presente tambe pa recluta mas miembro pa nan gruponan. Lo tin Awa di Coco, Biña local, Juice di Caña, Sanger Yena, berdura fresco, mata di fruta y local, puito y galiña, Strop'i Calbas, Hariña di Maishi Rabo, Pinda herbi y mas. Pa mas informacion : Tel 5858102 / Fax: 5855639/ E-mail: dlvv@aruba.gov.aw.









Top 95

95.1 FM

Mas Cayente cu Solo

Ta anuncia inicio di su temporada di Pasco y Fin di Aña cu su tradicional programanan

Diasabra, October 13
Sperando Pasco y Aña Nobo, presenta pa Harry Croes
Tur diasabra di 6'or pa 9'or am

Diadomingo, October 14
E fiesta di fin di aña, presenta pa Robby Rosel
Tur diadomingo - 11'or pa 2'or merdia
Tur mainta, dialuna pa diabierna - 5'or am pa 6:30 am

Diarazon, October 17
E Strea di fin di aña - edicion 14
Presenta pa Team 95
dialuna - diarazon - diabierna
8'or pm pa 11'or pm



Premios, tips, entrevista, cancion nobo, transmision, ayaca, kerstboom, champagna, pagara, alegria, emocion..........

Top 95 ta trece pabo!



Beth Twitty finalmente despues di 2 aña y mey ta bisa NO na boycott di Aruba!

STA. CRUZ -- Dialuna anochi pa prome biaha mama di mucha muher desapareci Natalee Holloway, esta Beth Reynolds a bisa ariba internet radio cu e no ta sostene un boycott ariba Aruba mas. E ta haya cu awor si Aruba a pone e caso ariba un prioridad halto y cu finalmente e Hulandesnan a tuma e investigacion over. E ta spera cu awor si e lo haya contestanan cu e kier.

Siguiente ta un parti di e transcript di e radio show cu e a tuma lugar ayera nochi:

Dana (interviewer): Welcome Beth, how have you been?

Beth Reynolds: I've been busy but it's been really good, I'm so positive about the mission ahead, so all is good. My life is really happy and I'm real excited about everything.

Dana: I hate the term closure, but we have to talk about it now and then. You made a trip to Aruba with Greta and the hypocrisy and corruption that's there is still there. When you look at it two years later, how hopeful are you that you'll be able to bring Natalee home?



Beth: I don't really think about that too much anymore as far as recovery of Natalee; I'm focusing on my new life now and the mission I'm on.

Dana: You are a meticulous keeper of notes but there's a lot you kept notes on that you didn't put in the book. Talk a little bit about that.

Beth: There were a lot of things that could not go in the book. For instance I spent a lot of time in Aruba with a man who would come to my hotel room and read tarot cards. He was interesting and bizarre and I spent a lot of time with him.

Dana: Let's talk about Natalee the young girl growing up. She had a lot of potential and greatness and it's safe to say that this young lady would have done great.

Let's talk about her growing up. Beth: When people read her journal, they'll hear her voice, the girl had a great philosophy on life. She was a young lady with a great faith and a great relationship with God. I think her journal shows she was a young lady who was very deep.

Dana: A lady with maturity far beyond her years.

Dana: Questions from the monkeys. You told a lot of stories about kind arubans, anyone in Aruba you got particularly close to?

Beth: Actually there is one and she would probably, she's a reporter and I think it was pretty clear we were together in June. There's one that I have felt a little more connected to, a young mother and besides I know I'll hear from her if anything is even close to being real in Natalee's case. Other than that, no one else, just her.

Dana: At this point, do you still support the boycott of Aruba?

Beth: You know, Dana, I have been over and over this one and, at this, I have to say, no. Bless their hearts, they have given the case high priority on Aruba and now, with the Dutch taking over, maybe we'll finally get the answers we have been looking for.

Dana: And what about the 3 main suspects? Do you feel that they will be charged with anything at the end of the day?

Beth: You know Dana, probably not. I mean, there really doesn't seem to be enough real evidence to bring charges against them, let alone convict them.

Aparentemente Beth no ta mira cu e boeki nobo cu e psychiatra clinico lo tin un confesion of algo nobo manera un matutino a publica ayera front page, cual ta basa ariba un e-mail cu te ainda no a wordo confirma mes si enberdad a wordo skirbi pa un di e sospechosonan den e caso aki.

LADRONNAN ATRAPA

STA. CRUZ - Diadomingo pa mas o menos 2'or di madruga, polisnan di Oranjestad durante patruya a tende un hende ta grita Jaco, na altura di e edificio banda di e Rotonde di Arendstraat. Polis a bay pa mira ken ta yamando. Ora cu nan a bay na e edificio y nan a mira e homber E.W. naci na Aruba di 49 aña, ta cana bay tras di e edificio. El'a bisa polisnan cu el'a bay haci un necesidad ey'tras. Polisnan a dicidi di subi riba dak, pa mira ken e ta yamando. Riba e dak polisnan a mira un buraco, y a pasa door di dje pa drenta paden. Nan tambe a cuminza grita Jaco. Despues cu nan a grita Jaco dos biaha, Jaco a aparece nan dilanti. Polis a detene tanto Jaco cu ta I.W.M. di 44 aña, como E.W. Tur dos a keda entrega na Recherche.

Tercer cuartal positivo di Aruba Airport Authority

Cifranan hopi bon pa e temporada di herfst



STA. CRUZ -- E cifranan di e tercer cuartal di 2007 ta sigui refleha un crecimento positivo di entrada genera pa pasaheronan cu ta sali for di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. Tanto e movecionnan di pasahero y tambe di e avionnan a subi cu 15% compara cu e tercer cuartal di 2006. September, cu normalmente ta un luna trankil, tabata tur cos menos trankil e aña aki si mira e cifranan di e cantidad di persona cu a sali for di Aruba cu a subi cu 20% compara cu September 2006. E crecimento di mas grandi a keda constata den e cantidad di pasahero procedente di Latino America (29%) y Merca (14%). Crecimento den tur mercado: Comparando e cifranan di pasahero y movecionnan di avion di e ultimo 9 lunanan di 2007 cu e cifranan di 2006 por nota un crecimento di 11% y 3% respectivamente. Tur e mercadonan turistico principal a mustra un crecimento durante e prome 9 lunanan di 2007, comparando cu 2006. Aunke cu e cantidad di pasaheronan pa Latino America y Caribe a baha den e prome 6 lunanan di 2007 - toch al final di 9 luna e mercado ey tambe a crece. Cifranan di e aña te cu aworaki ta mustra e siguiente crecimento pa cada Mercado: Merca 9%, Canada 11%, Antiyas Hulandes 17%, Europa 22% y Latino America y Caribe 32%. Vuelonan adicional: Parti di Norte America - E parti di Norte America a ricibi vuelonan plania adicional for di Boston, cu un cantidad mas halto di stoelnan ocupa durante cada buelo, y tambe a haci esfuerzonan pa atrae mas aerolinea pa stimula e crecimento di trafico di pasahero. Adicionalmente, Spirit Airlines a anuncia su servicio for di Ft. Lauderdale desde 10 di November 2007 cu buelo un biaha pa siman cu lo subi e cantidad di vuelonan non-stop for di Merca na 13. Ademas di e servicionan di charter plania for di Toronto durante henter aña, e mercado



Canades ta mustra cu lo sigui crece door di servicionan adicional cuminzando dia 21 di November 2007 for di Canjet na Montreal. Europa - Cu e servicio aereo di Cruise Turn Around for di Spaña y desde final di November for di Alemania tambe, e pasaheronan di crucero lo aumenta considerablemente. Martinair lo aumenta su servicio na 2 biaha pa siman for di Amsterdam, como consecuencia di e periodo 'peak' di e temporada di fiesta pa KLM y First Choice cu a agrega servicio for di Manchester ta un indicacion cu e mercado Europeo ta sigui crece. Sur America - E cancelacion di e vuelonan di Aeropostal durante e temporada di fiesta a causa cu e otro aerolineanan di Venezuela a aumenta nan vuelonan plania y tambe nan cantidad di vuelonan charter. TAF tambe a cuminza cu servicio di charter for di Manaus, Brazil, durante luna di September di cual e vuelo ta wordo haci den coperacion cu Insel Air y ta pasa Curaçao prome cu e bolbe Manaus.

Expectativanan positivo; "Ora cu un luna trankilo manera September produci un crecimento considerable y contribui na e crecimento continuo cu AAA N.V. ta experenciando te cu awor, e ta indica claramente cu nos lo logra un resultado positivo na final di e aña", Peter Steinmetz, Managing Director di Aruba Airport Authority N.V., a bisa. "Cu e completacion di e trabaonan di reconfiguracion di e parti publico cu lo keda cla den November, e premio ricibi door di nos aerolineanan socio pa nos esfuerzonan di mercadeo cu e nominacion pa e OAG Airport Marketing Award y e crecimento continuo di movecion di pasahero door di nos facilidad, nos ta experenciando un tremendo 2007".

GRANDIOSO CAMPAÑA HBO: SUPERMAN RETURNS

STA. CRUZ -- Durante luna di October HBO Plus lo transmiti e pelicula tan gusta "Superman Returns" pa amantenan di pelicula y en conexion cu esey ta invita tur cliente di Cable TV Aruba y Aruba en general pa participa den un grandioso campaña cu lo tin como premio un viahe pa 2 persona pa Los Angeles pa bishita e estudionan di Warner Brothers (VIP tour). Tur loke bo mester haci pa participa ta bishita e website di Cable TV Aruba (www.cta.aw) y click ariba e link cu lo conecta bo cu e website di HBO. Unavez ariba e site special di e campanja di HBO click ariba "contest" y sigui e instruccionan. E ganadornan lo ser escogi entre esnan cu logra completa e concurso cu mas contesta corecto y den un tempo mas cortico.

Manera menciona e premio lo consisti di un viahe pa 2 persona pa Los Angeles, California, 4 nochi hotel, VIP Tour na Warner Brothers Studio y 2 tickets pa bishita Six Flags Magic Mountain. Pa mas informacion y pa abona ariba e pakete di HBO, nos ta invitabo pa bishita e oficina di Cable TV Aruba of nos website www.cta.aw pa mas informacion. No perde e oportunidad di waak tremendo peliculanan cu e paketenan di pelicula cu Cable TV Aruba ta ofrece.

Buro Maxwell ta otorga Diploma y Certificado



STA. CRUZ -- Dia 5 di Oktober a tuma lugar entrega di Certificado y Dipoma di e cursonan: Supervision Profesional Basico y Avanza na edificio di Simar.

E cursonan a contene aspectonan basico y avanza riba e tereno di abilidad social, tecnica con pa resolve problema, maneho di conflicto, comunicacion efectivo, instrui motiva y coach bo personal efectivo, planea, tuma decisionnan responsabel y duna liderazgo na un manera profesional na bo personal. E curso a wordo organiza pa "Buro Maxwell" y a wordo dirigi pa señor Richard Maxwell RN/ Docente. Participantenan cu a ricibi nan Diploma pa e curso di Supervision Avanza ta: Sra. Dionisa Werleman di: Mack's Total Quality Services, Sra Brenda Croes Bareño y Isenia Croes di: Stichting Algemeen Pensioen Fonds Aruba y Letitia Campbell di: Caribbean Mercantile Bank.

Participantenan cu a ricibi Certificado pa e curso Supervision Basico ta: Sra. Vanessa Loefstop y Mayra Toppenberg da Silva di: Caribbean Mercantile Bank.

Sra. Emely Laclé di: H.O.H. Sr. Ricardo Malvido Carillo y Sr. Bedel Monsalve Gomez di Mack's Total Quality Services y Sr. Reginald Croes di: Thiel Materials

E cursonan a bay den bon ambiente, e participantenan tabata hopi interactivo y a participa cu hopi interes. Pabien y hopi exito den futuro na tur e participantenan.

Remitido

Papiando di nos Futuro den Caribe:

Mescos cu pa obtene nos Autonomia, Reino Hulandes a cana atraza,

Reino ta cana atraza Atrobe, pa reconoce nos dobbel ciudadania/pasaporte Arubano/Hulandes!
Den Caribe, pa loke ta Puerto Rico (!) mes, nos por a leza cu a sali publica, dia 14 di September di e aña aki, 2007:
'Secretario de Estado entrega primeros certificados de ciudadanía puertorriqueña'
San Juan, 14 sep (EFE).- 'El secretario de Estado de Puerto Rico, Fernando Bonilla, entregó hoy los primeros certificados de ciudadanía puertorriqueña al líder independentista Juan Mari Bras y al agricultor de 93 años Raúl Colón Cordovés.'
El Tribunal Supremo puertorriqueño declaró inconstitucional exigir la ciudadanía estadounidense para votar en Puerto Rico, como le había sucedido a Mari Brás después de haber entregado su pasaporte. E Noticia di e Ciudadania di Puerto Rico a sali publica dia 14 de septiembre de 2007, anto
Dia 24 di September 2007 ultimo , na Hulanda, ta publica un rapport cientifico, cu ta ser cita pa: Prinses Maxima: , den cual ta ser bisa cu ….. `De' Nederlander bestaat niet."
Y algun dia despues, dia 26 di September, ta publica noticia di un boeki cu ta bisa cu: `De' Nederlander bestaat wél!? Di e escritor Arnold Enklaar den cual e ta "en busca di e cultura Hulandes: "Je kunt de Nederlanders inderdaad niet herkennen aan hun huidskleur en ook niet aan hun godsdienst. Een Nederlander spreekt Nederlands, dat klopt, maar een Vlaming ook. Wat ons werkelijk tot Nederlanders maakt is onze cultuur, onze typische manier van denken."
Pero si loke berdaderamente ta haci un hende Hulandes, ta su cultura y su manera tipico di pensa, con e Arubiano por ta 'Hulandes', si e no tin e mesun cultura y manera di pensa cu e Hulandes? Y si un rapport cientifico ta bisa cu "de Nederlander bestaat niet"? Kico esaki ta significa?
Anto Na 1991, Hulanda, esta Lubbers, Pronk, Van den Broek y Hirsch Ballin na 1991 (kizas pa bofon?) a haci un oferta na Surinam pa un Gemenebest o Commonwealth Relatie estilo Hulandes/Europeo: "Nederland beseft dat het heeft gefaald in de opvoeding van de jonge natie, en dat het in 1975 te snel heeft toegestemd toen Suriname op eigen benen wilde staan. ……………???? Y despues di 18 aña nan ta bin ofrece "een soort Gemenebest –relatie met Suriname, waarbij het Koninkrijk der Nederlanden onder meer garant zou staan voor de landsverdediging van de jonge republiek. Verder omvatten de plannen een monetaire unie tussen beide landen, cassatierechtspraak bij de Nederlandse Hogeraad, het afschaffen van de visumplicht voor Surinamers en ….. de mogelijkheid van een 'dubbele nationaliteit' ………. Bij een monetaire unie bijvoorbeeld worden de munten van beide landen aan elkaar gekoppeld en zijn de verdragspartners verantwoordelijk voor elkaars koers. …………………….. (Ta asina politiconan Hulandes sa haci bofon y wega cu e derecho di autodeterminacion di un pueblo, no?)
Mientras tanto, tin teritorio Frances, cu ya desde 1999 a introduci dobbel ciudadania:
Nos por a leza cu ya for di 1998, esta for di e milenio pasa, e Francesnan a introduci dobbel ciudadania na New Caledonia (cu ta keda den e Oceano Pacifico): pa adicionalmente a aumenta y realza nan autonomia, e Francesnan a reconoce e ciudadania propio di Caledonia, y awor aya ta permiti pa unicamente si bo ta un ciudadano di New Caledonian bo por eherce bo derecho di voto, den e eleccionnan di New Caledonia. Nan status unico ta entre esun di un pais completamente independiente, y di un overseas departement Frances. Y ta un hecho cu Teritorionan Ingles tambe, ya for di 2002, tin dobbel ciudadania: Dia 26 di Februari 2002, despues cu e British Overseas Territories Act 2002 a ricibi Royal Assent, tur ciudadano di e British Overseas Territories-nan (bao cual tambe Cayman Islands) a obtene ciudadania completo Britanico, efectivo for di dia 21 di Mei.
All Caymanians now possess dual citizenship, and the provisions of British Citizenship are only activated when the individual chooses to be recognised as a British citizen, either by applying for a passport with that status or through other means.
In order to distinguish between British citizens with Caymanian status or permanent residence and those without such right of abode, local immigration authorities will place an endorsement in the British Citizen passport denoting the holder's immigration status in the Cayman Islands. British Citizenship, with its rights of travel, work, and abode will not be reciprocated and therefore this endorsement is necessary.
Not everyone who lives in Bermuda (or a BOTC) is a Bermudian (or (BOTC).
In order to benefit from the visa exemption allowed under U.S. law for Bermudians (y tur BOTC di e otro BOT), a person must provide proof that she or he is a citizen of the British Overseas Territory of Bermuda and possesses Bermudian (BOTC) status.
E sistema Britanico ta, cu e Ciudadania Britanico a ser ofrece na e Ciudadanonan di cada Overseas Teritories Ingles, y no na e "Teritorionan"! Cada un di e Teritorionan Ultramar tin caba nan Propio Ciudadania, nan asina yama "Overseas Teritories Citizenship", of "BOTC". Hendenan di Montserrat awor por carga ambos ciudadania pareu, esta e BDTC/BOTC: e Ciudadania Britanico, (e BDTC) y e pasaporte propio di (BOTC) Montserrat simultaneamente.
Mientras cu aki na Aruba, y den Reino Hulandes atrobe , nos ta cana atrasa, mescos cu pa nos a obtene nos autonomia! Y rond mundo nos por leza cu: Tin un 17 paisnan cu no ta permiti bo renuncia bo nacionalidad original.
E Arubiano su nacionalidad di origen ta su nacionalidad Arubano, no?
About half of the countries in the world, or an estimated 89 countries, allow dual citizenship now. No one knows for sure how many people have dual citizenship, because those statistics are not tracked. http://culturelinkpress.com/blog/?m=200609
Paisnan cu ta permiti Dual Citizenship: Bangladesh, Brazil, Canada, Colombia, Cyprus, Egypt, El Salvador, Federal Republic of Yugoslavia, France, Greece, Hungary, Ireland, Israel, Italy, Jordan, Latvia, Lebanon, Lithuania, Macedonia, Malta, Mexico, New Zealand, Pakistan*, Portugal, Serbia and Montenegro, South Africa*, Spain (only in certain cases), Sweden, Switzerland, Syria, Tonga (only in certain cases), Turkey, United Kingdom, United States of America, Western Samoa.
* In Australia : Persons retain their former citizenship if they apply to retain it before taking out Australian citizenship.
* Note that Germany has recently amended its citizenship laws so that in some exceptional circumstances, dual citizenship is now allowed. Consult the German Foreign Office website for details.
* Also, India announced on 8 January 2002 that it will shortly change its law to allow dual citizenship for Indians settled outside India. http://www.uscitizenship.info/citizenship-library-dual.htm

Er zijn landen die het niet toestaan dat je afstand doet van je oorspronkelijke nationaliteit. Dat zijn er nu 17.
Er zijn uitzonderingen: bijvoorbeeld iemand die gehuwd is met een Nederlander hoeft zijn oude nationaliteit niet op te geven. Marokko staat nooit toe dat zijn staatsburgers hun nationaliteit neerleggen.
En bijvoorbeeld prinses Máxima moet naast de Nederlandse ook de Argentijnse nationaliteit behouden vanwege een vergelijkbare wet in Argentinië
Turken kunnen hun nationaliteit wél inleveren, maar dan verliezen ze hun erfrecht in Turkije. In Nederland is de hoofdregel dat iemand die door naturalisatie Nederlander wordt zijn oude nationaliteit moet opgeven. Dat moet hij zelf doen bij zijn land van herkomst. Is dit niet gebeurt, kan zijn Nederlandse nationaliteit weer worden ingetrokken.
Nederlanders in het buitenland kunnen elke tien jaar hun Nederlandse paspoort verlengen. Maar wanneer zij een andere nationaliteit aannemen, verliezen ze automatisch de Nederlandse nationaliteit.
Citizenship of multiple countries: Each country has different requirements for citizenship, as well as different policies regarding dual citizenship. An Australian study estimated that 4-5 million Australians (up to 25% of the Australian population - by far the largest group at 1.6 million of these, from the UK) had dual citizenship in 2000. An estimated sixty percent of Swiss nationals living abroad in 1998 were dual citizens. Approximately 89 countries in the world officially allow some form of dual or multiple citizenship. In the United States it is estimated that millions of Americans are also citizens of other countries. Although Germany has a very restrictive nationality law, it does allow dual citizenship under certain circumstances and the number of dual-citizens was estimated at 1.2 million in 1994. See German nationality law. The Republic of Ireland extends its citizenship laws to Northern Ireland, which is part of the United Kingdom. Therefore, most people born in Northern Ireland who are British citizens just like people born else where in the United Kingdom may, if they wish, exercise an entitlement to Irish citizenship by simply applying for an Irish passport. Most people born in Northern Ireland may hold either a British passport or an Irish passport or both.

Aviso Publico

A ser perdi un cacho Pitbull baby di 1 luna y mey di color bruin cu blanco, ayera merdia pa atardi, den vecindario di San Fuego 56-A. E tin un banchi biña. Si cualkier persona por tin informacion di e cacho aki, por tuma contacto cu famia Solognier-Rasmijn na tel: 5857603.



Instituto pa Deporte, Educacion Fisico y Recreacion

CURSO INSTRUCTOR DI LANDAMENTO - A

Inicio: 23 di october 2007 Meta

IDEFRE ta organisa un curso Instructor di Landamento-A cu ta diseña specialmente pa formacion di personanan como instructor di landamento. Cu e diploma di Instructor di Landamento-A bo ta obtene e certificacion pa duna les na e personanan cu ta preparando pa haci examen di landamento pa diploma A y B di Arubaanse Zwembond (AZB).

Contenido y duracion

E curso ta consisti di e siguiente 5 modulonan:

A) tecnica, metodica y didactica 30 ora;
B) teoria di duna les 21 ora;
C) fysiologia di landamento 21 ora;
D) habilidad di landamento 15 ora; E) practica di duna les 24 ora.

E curso aki tin un duracion total di 11 luna.

Inscripcion

Inscripcion ta tuma lugar na oficina di IDEFRE situa den Certified Mega Mall L.G. Smith Boulevard #150 telefon 582-4987. E costo pa cursista ta Afl. 150,00 y esaki mester wordo paga mas tarda dia 30 di november 2007 riba e cuenta bancario di IDEFRE/Land Aruba # 919563 na Aruba Bank. E cursista mester entrega un comprobante (copia) di pago pa por tuma parti na e prome examen (test). E curso ta limita na 30 participante.

Exigencianan di admicion

Pa por wordo admiti den e curso y banda di paga e suma di inscripcion, e aplicante mester cumpli cu e siguiente exigencianan:

a) Minimo 16 aña di edad;
b) Diploma D di AZB, por obtene esaki durante periodo di e curso;
c) Diploma di EHBO, por obtene esaki durante periodo di e curso;
d) Pago di inscripcion mester keda realisa pa dia 30 di november 2007.

Pa mas informacion tuma contacto cu Sr. Norman Browne na telefon 582- 4987.

W.E.B. Aruba N.V. y N.V. ELMAR ta lanza tur diarazon:

"Hunto nos ta Aruba"



STA. CRUZ -- "Hunto nos ta Aruba" ta un programa informativo cu W.E.B. Aruba N.V. y N.V. ELMAR ta lanza dia 17 di Oktober proximo y cu lo tin un frecuencia di un biaha pa siman. Pa medio di e programa e companianan di awa y electricidad kier concientiza comunidad cu ta unicamente hunto nos lo por bringa e crisis di energia cu tin efectonan asina drastico riba e tarifanan di awa y coriente.

Desaroyonan geo-politico ta afecta e prijs di e fuel oil cu W.E.B. Aruba N.V. ta usa pa kima den su Boilernan y pronostico no ta mustra cu esaki lo cambia por lo pronto. Consecuentemente e solucion mas inteligente ta pa economiza y di ta consciente cu nos consumo ta afecta henter Aruba. Ta un programa audio-visual cu lo pasa den e prome parentesis comercial di e noticieronan na Tele Aruba y ATV. Lo ilustra temanan manera e structura di tarifa, brandstofclausule, Plan Strategico Energia 2025, energia alternativo, unificacion di companianan di utilidad y mas. Ademas di ilustra un tema principal, e programa lo mustra tambe kico W.E.B. Aruba N.V. y N.V. ELMAR mes ta haciendo y kico comunidad por haci pa yuda.

Lo haci disponibel un adres di e-mail pa intercambio cu comunidad creando e posibilidad pa contesta preguntanan relevante. E programa di un frecuencia semanal lo pasa tur diarazon anochi den Tele Noticia y Noticia Awenochi. Ta evidente cu e unico forma pa surpasa e desaroyonan desfavorabel pa cu tarifanan di awa y electricidad, ta hunto!

FILOSOFIA DI FAMAR:

BASE DI TUR EMPRESA TA UN BON SERVICIO

STA. CRUZ -- Algun tempo atras a tuma lugar entrega di certificado na 26 empleadonan di Botica Sta. Cruz y Botica del Pueblo cu ta labora na e 2 boticanan. E curso a wordo presenta den 2 grupo y a wordo organiza door di FAMAR conhuntamente cu B & P Interface

Aruba Training and Consultancy. B & P Interface Training ta un compania cu ya pa 19 aña ta presentando tur sorto di curso riba e Mercado na Aruba, Curaçao y Bonaire. E exito di e producto di servicio ta crece of cay cu e calidad di servicio cu bo empleadonan ta duna. Maneha empleado ta un cuestion di maneho; e frase aki bo por tende ultimamente hopi, como expresion di management. Nan ta mustra riba un vision cu e recurso humano den un organizacion ta hopi importante. Automaticamente nos por pensa riba curso pa empleado nan. Nos por haya nos cu e pregunta: "Kico un empresa mester inverti den calidad di su personal y kico e ta gana cu esaki?" Kico por gana ta: UN BON SERVICIO cu e empresa aki ta duna. Pues e cara di e empresa. Dunando bon servicio ta trece hopi ventaha pa ambos tanto e compania como pa e empleadonan. Ventahanan pa e compania ta:- Cu e cliente ta sigui bini back. - E cliente ta cumpra sigur y por ta cu e ta cumpra mas. - E cliente ta bisa otro posibel clientenan, pues bo tin un







aviso gratis. -E empresa ta haci ganashi, y por ultimo e negoshi ta sigui crece.

Pa e empleado tambe tin ventaha, cu ta: - E empleado tin mas seguridad di trabao. - E tambe tin posibilidad pa crece (personalmente y economicamente). -E por haya variacion di trabao den e mesun empresa. -E tin posibilidad pa promocion.

Gerencia di Botica Sta. Cruz y Botica del Pueblo ta consciente y convenci cu training y curso pa nan empleado ta di suma importancia den e epoca cu nos ta bibando aden. Topico nan cu a wordo trata den e curso aki ta: - Un service workshop e.o exigencia di e organizacion y punto nan di importancia pa e empleado. - Analisis di aspecto nan importante den dunamento di servicio. - Regla nan pa duna servicio tanto interno como externo. -Comunicacion verbal y no verbal y con ta siña enterpreta señal nan no verbal y nan importancia. - Con pa averigua problema. - Con pa duna conseha na cliente. - Con pa atende keho y con pa duna mal noticia. - Con pa mantene un relacion estrecho cu e cliente pa logra "Repeat Business". - "Upgrading" di un empleado ta un inversion den e mehoracion continuo di bo servicio na clientenan. E empleadonan cu a participa na e curso "Excelencia den servicio y con pa atende keho a haya nan certificado for di man di Director di B & P Interface Aruba , Sr. Carlos Albertus, y nan ta: Carla Rasmijn, Marianita Wolff, Endira Koolman-Geerman, Yolanda Perez-Vrolijk, Maria Elduvina Dirksz-Calderon, Maria Dubero, Jesselyne Kimberly I. Franken, Sharita Mahtabsing, Janice Kelly, Enriqueta Thiel-Vrolijk, Ana Blanco, Cynthia C. Maduro, Mercelina Dirksz, Linda Wolff, Joyce Feliciana, Lucia Werleman, Jessica Petrocthi, Mirna Koolman, Edmar Chance, Mathalia Roemer, Danielle Popke, Lou-Ann Maduro, Jacqueline Croes-Caster, Ana Maria Pas, Lady Bautista, y Elaine Duran. B & P Interface Training un biaha mas ta extende un caluroso pabien na tur participante y ta desea nan tur clase di exito den nan trabao.

Segun presidente di Wit Gele Kruis:

Danki na minister Booshi Wever, Wit Gele Kruis ta bay traha cu AZV

STA. CRUZ -- Wit Gele Kruis ta haci servicio di cuido di diabeticonan y tambe ta duna yudanza pa esnan cu kier biba mas saludabel cu ta servicionan cu ta wordo duna door di nos dietistanan tambe ta duna hopi servcio di prevencion. Wit Gele Kruis ta wordo financia por medio di donacion, pago cu ta wordo ricibi pa e servicio cu ta wordo duna pero tambe un gran parti ta bini for di gobierno den un forma di subsidio. E ultimo 10 añanan gobierno no ta tuma e peticion di subsidio di Wit Gele Kruis na serio mas.

Sr. Jan Serges, presidente di Wit Gele Kruis ta kere cu e begroting no ta wordo lesa y ta pesey e subsidi cu ta haya door di donation of di e servicionan cu ta wordo duna no ta cubri e gastonan basico. Wit Gele Kruis ta traha riba un otro forma diferente pa asina financia Wit Gele Kruis sino mester cera Wit Gele Kruis of cera cierto servicionan cu ta wordo paga na un suma cu no ta cubri e gastonan. Presidente di Wit Gele Kruis ta trece padilanti cu apoyo di Minister Wever ta trahando riba un manera nobo pa asina cubri e gastonan di Wit Gele Kruis. Un di e cambionan ta e subsidio den un forma di contractonan. E contracto cu a wordo firma hunto cu AZV ta un ehempel di un sistema financiero nobo cu Wit Gele Kruis ta bay usa pa asina por cubri e gastonnan cu tin.

Cu contractonan di cuido Wit Gele Kruis lo bira e maneho financiero pa un maneho di subsidio y cu esey ta sigui cu lo por bay sali for di e situacion financiero negativo cu tin actualmente y ta drenta den un situacion cu ta yega na cubri e gastonan.

Wit Gele Kruis ta un fundacion hopi importante den comunidad Arubano den e sentido cu Wit Gele Kruis ta yuda preveni gastonan di maleza den su futuro cu su accion di vacuna di baby. Y si tin hende cu ta bira malo, Wit Gele Kruis ta yuda pa haci bida di e paciente menos pisa y menos malo.

ARMA DI HUNGA A SPANTA CIUDADANO

STA CRUZ - Un polis dilanti warda di San Nicolas, diadomingo mainta a tende un hende ta grita y ta bisa polis cu tin un homber cu arma di candela den e lugar ey dilanti. Tambe e a bisa polisnan cu e homber lo a bay drenta den un pickup S-10. Ora cu polisnan a bay cerca e homber den e pickup, nan a mire benta algo riba e asiento dilanti. Polisnan a mira cu ta trata di un cos di hunga, cu ta parce berdaderamente un arma di candela. Polis a papia cu e homber A.A.P. naci na Venezuela di 34 aña.

Diadomingo mainta na e mesun establecimento, polisnan ta mira un cantidad di auto, mal para riba acera. Mirando cu den fin di siman sa tin problema den e lugar ey, polis a actua tempran y a cuminza kita tur e autonan. Tabata tin dos persona cu tabata bao di influencia di alcohol y tabata kier a bay cu nan auto. Polis a reparti basta but pa mal para. Polisnan a bay controla den e lugar y a resulta cu e no tin permit pa bende alcohol, pero tabata tin alcohol scondi tras di e bar.

SOSPECHOSO DI HINCAMENTO AINDA TA FUGITIVO

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 2:20 di merdia, un polis a drenta den parkeerplaats di polis y un testigo ta bis'e cu lo tin un hincamento den e lugar dilanti. Polis a pone cp, y a manda patruya mesora. Momento cu nan a yega, nan ta haya e homber M.A.C.B naci na Colombia di 28 aña, drumi den un plas di sanger. A resulta cu e tabata tin varios hinca na su curpa. Riba e mesa polisnan a mira un cuchiu. Un testigo, kende tabata envolvi den e problema a declara na polisnan cu e tin problema masha tempo cu e victima B. E dia ey, e tabata sinta na mesa hunto cu e sospechoso, y e victima B., a bin cerca dje cu un botter di cerbez y a dale tras di su cabez. El'a bisa polisnan cu el'a lanta for di e stoel, y B a bin riba dje. Despues nan dos a bringa y nan a cay riba e cooler. E sospechoso, un tal H., cu tabata sinta na e mesa, a mira e cos pasa, y a lanta coy un cuchiu y a hinca B. diferente biaha cune. Mesora polisnan a yama ambulance cu a transport'e pa hospital. E tabata for di conocimento. E sospechoso mes a cana bay.

Jonella Oduber galardona den Best Costume Miss International 2007



STA. CRUZ -- Aruba un biaha mas ta den noticia internacional, e biaha cu e bunita noticia cu Jonella Oduber a sali ganador di e mihor trahe nacional den e certamen di Miss International 2007. Jonella Oduber su trahe ta un inspiracion di Edgar Kock cu ta inspira riba nos dushi celebracion di Carnaval cu e tokenan di motiefnan decorativo haya den hayazgo pre-colombino, cu ta duna enfasis riba e relacion di pasado y presente. Sigur un trahe cu a capta atencion na Aruba, Mexico y awor na Japon. Como Miss International 2007 a ser corona Prisicla Perales di Mexico. Miss Amistad a resulta Miss Hong Kong. Un pabien na Jonella y na Star Promotion pa e premio ricibi.

Info di e torneo di softball Arubano



STA. CRUZ -- THAC (The Hague Arubian Crew) a presenta pa tur e fanaticonan di Softball e di 9 torneo di Softball Arubano. THAC ta un organizacion cu e aña aki a consisti di tres studiante femenina esta Marcie de Jongh, Joraine Oduber y Kathy Maduro. Sin lubida tur e voluntarionan cu tambe a duna un man pa asina haci e evento aki uno exitoso.

E torneo ta wordo organiza door y pa studiantenan Arubiano residencia na Hulanda. Na 1999 nan a cuminza pa prome biaha cu e torneo di softball na Tilburg y desde e aña ey e torneo ta wordo organiza cada aña door di e studiantenan di e stad ganador. Tur aña tin 10 team ta participa y ta competi contra otro. E teamnan ta wordo forma door di e studiantenan cu ta representa nan stad. E evento aki a sa di bira uno hopi grandi mes. Hopi studiante di tur stad y Arubianonan biba na Hulanda tey tur aña presente na e evento.

Na e evento aki tin diferente tent cu ta bende cuminda y snacks crioyo y sigur tur aña tin hopi ambiente.

E aña aki cushina tabata den man di "Meche's Place" cual tabata bon surti cu snacks y cumindaArubiano/Antiyano. E ambiente tabata den man di diferente DJ's di Aruba, Curaçao y Sint Maarten esta Dj Spice, Dj Sky, Dj Charles, Dj Cobra y Happen So Massive. Youth X-treme Lite tambe a sa di brinda nos cu un dushi ambiente. E himno di Aruba a wordo canta door di Rejoice Ministry.

Tur esaki a tuma lugar e weekend di 13 y 14 Oktober 2007. E aña aki e torneo a tuma lugar pa di tres aña consecutivo na Leen Volkerijk Stadion Sportpark Escamp III (ADO) na Den Haag. Door cu e team di Den Haag a sa di bay cu e titulo maximo pa di tres biaha. Tin 10 team a participa e aña aki tambe y tabata tin un 1 team ganador so.

E teamnan cu a participa e aña aki tabata Den Haag, Tilburg Chillburg, Utrecht U-Fellaz, Rotterdam Happy Brothers, Arnhem Pif Paf, Arnhem Robusto, Delft Brothers, Schiedam Bright, Groningen Power Inside y Eindhoven Red Devils.

E resultadonan di e evento aki ta lo siguiente: Home Run Derby a keda den persona di Roderick Simon (Rotterdam) cu a dal 8 home run. MVP Male a keda den persona di Richi Holliger (Arnhem) y e MVP Female tabata Yonina Sint Jago (Tilburg)

E team mas sportief tabata Tillburg y e team cu mas ambiente tabata Arnhem. Na di tercer lugar a keda Schiedam Bright, na di dos lugar Delft Brothers y na prome lugar Arnhem Pif Paf.

Arnhem Pif Paf a sa di bay e aña ki cu e titulo maximo na momento cu den e ultimo inning Richi Holliger a sa di dal un grand slam y a haci su team campion cu un score di 11 pa 8 contra Delft Brothers.

Un danki na e sponsornan cu a haci e evento aki posibel: ADO, Ernst & Young (Curaçao), Arubahuis, Alistrading, A'dam Zuid-Oost Honkbalschool, ANWB (Jeanette de Jongh), Rondel Heyliger y Viveca Oduber.



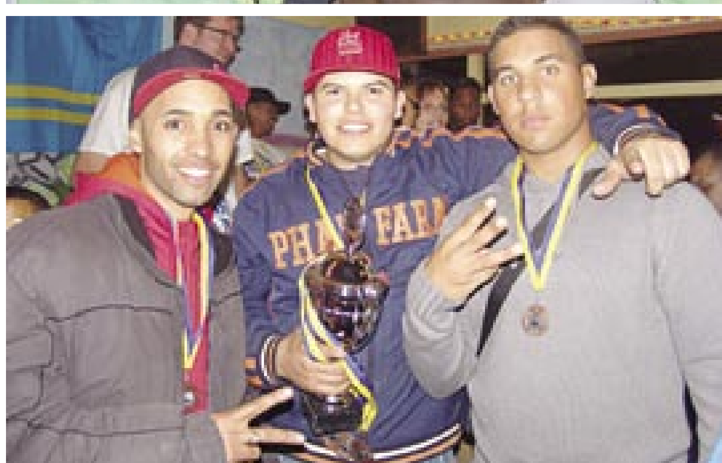
















RCA ta golea Jong Aruba 6-2

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi e ekipo di RCA a enfrenta Jong Aruba den Compleho Deportivo Frans Figaroa. Aki RCA ta gana Jong Aruba cu score di 6-2. Prome mitar a bay aden 0-0. Den di 47 min. Alberto Roldan Soto ta habri e score pa RCA. Asina Jong Aruba a purba di wanta e wega, pero na 70 min Ivan Puriel haci e wega 2-0 pa RCA. 9 min. despues ta Ivan Puriel atrobe ta score haciendo e wega 3-0. Den 82 min. Jeamir Howell Brokken ta anota pa Jong Aruba asina corta ventaha 3-1. Pero RCA a reaciona di biaha na 84 min Juan Santos Ponce ta haci e wega 4-1 pa RCA. 4 min. despues Juan Snatos Ponce ta anota su di dos gol pa e anochi aki haciendo e wega 5-1. Jong Aruba ta corta ventaha na di 86 min. cu gol hinca pa Hermanus Ridderbos haciendo e score 5-2. E motor di RCA ta sigui na 90 min Alberto Roldan Soto ta anota su di dos gol pa e anochi aki haciendo e score di 6-2 pa RCA. Referee Pricipal Jerre Mackay asisti pa Eugene Faro y Oshi Kock a duna Jong Aruba 4 kaarchi geel y RCA 3 kaarchi geel.











Comision Pro Softball Organiza preparando seleccion pa Curaçao

Diamars atardi 5pm lo cuminza train na veld di Calabas

STA. CRUZ -- Despues di cuatro aña trahando incansabel pa drecha e situacion di softball fastpitch aki na Aruba porfin e prome seleccion femenino hubenil di Liga Orkidia lo haci un viahe pa Curaçao pa hunga den un torneo na hermana isla Curaçao. Invitacion oficial a drenta y den contactonan estrecho cu nos hermana isla Curaçao tin tur compresion pa nos situacion y CPSO a priminti y awe a cuminza cumpli. Seleccion di damas lo cuminza practica e siman aki pa asina por duna un presentacion na Curaçao.

Den e mesun torneo aki tin invitacion na dos ekipo di dobble-A kendenan ta Gess Power y Royal Power kendenan porcierto a confirma nan participacion. Royal Power ta un ekipo conoci cu ta duna bon bataya na Aruba pero tambe internacional pero for di Pim Fangman for di Curaçao por a compronde cu e aña aki otro gay lo canta ya cu Curaçao ta mucho mas mihor prepara cu añanan anterior. Royal Power na 2005 y 2006 a titular campeon di e torneo aki.

Ban waak con cos lo stoba e aña aki. Pues seleccion di damas lo cuminza prepara mientras cu Gess Power y Royal Power tambe mester haci nan huiswerk pa duna competencia na Curaçao dianan 9, 10, 11 di November venidero.

Lugar	Nr.	Ora	Veld	Cat.	Team	vs	Team
				Diadomingo 21 Oktober 2007			
CENTRO	6	11:00	1	HDB	GAZELLES	vs	BRITANNIA
DEPORTIVO	7	11:45	1	HDB	VOLVOX	vs	CRUZEIRO
FRANS	8	12:30	1	HDA	BRITANNIA	vs	CRUZEIRO
FIGAROA	9	13:15	1	HDA	SIDE OUT	vs	GAZELLES
	10	14:00	1	HCA	VOLVOX	vs	TANKI LEENDERT
				Diadomingo 28 Oktober 2007			
CENTRO	11	12:00	1	HDB	CRUZEIRO	vs	GAZELLES
DEPORTIVO	12	12:45	1	HDB	BRITANNIA	vs	VOLVOX
FRANS	13	13:30	1	HDA	SIDE OUT	vs	CRUZEIRO
FIGAROA	14	12:00	1	HDA	BRITANNIA	vs	GAZELLES
	15	12:45	1	HCA	VOLVOX	vs	ATOM BOYS

Invitacion pa tur ex hungador di Brazil Volleyball pa un reunion

STA. CRUZ – Brazil Volleyball Team ta invita tur su ex-hungadornan, tanto damas y cabayeros, pa un reunion cu lo tuma lugar diarazon, dia 17 di Oktober, na Centro di Bario Brazil, pa 7'or di anochi.Na e reunion aki lo bo ricibi bo invitacion pa e celebracion di 50 aña di existencia di Brazil Volleyball Team.

Nos ta spera riba bo presencia, pasobra ta bin imposibel pa nos entrega e invitacion na tur invitado.

BMX Arubano na di tres lugar den weganan Latino Americano na Chia, Bogota

STA. CRUZ -- Durante e siman cu a pasa tabata tin competencianan di BMX na Chia, Bogota, en conexion cu e weganan Latino-Americano. Durante e competencianan aki Aruba a logra sali na di tres lugar. En total tabata tin 9 pais cu a competi. Esaki ta informacion cu nos a ricibi for di sr Everon for di Bogota. Masha pabien na e grupo Arubano.

Diasabra awor Club Primavera cu Seso Sport

STA. CRUZ – Diasabra awor, dia 20 di Oktober, pa 7'or y mey di anochi, directive di Club Primavera lo tene nan Seso Sport – Hersengymnastiek.
Tur grupo ta keda invita pa bin participa na e anochi aki.
6 participante pa cada grupo.
Pa inscripcion of mas informacion 5646716.
Waak pa bo grupo tey, lo tin hopi sorpresa.
Tambe lo por saborea e famoso Espetada Portugues.
Bar y cushina lo ta na prijs di famia.

Master Zumba Instructor Laura Caria ta di bishita riba nos isla





STA. CRUZ – E instructora maestra di Zumba Laura Caria ta di bishita riba nos isla pa solamente siete les special cual lo wordo duna na algun di e clubnan di fitness mas popular riba nos isla.

Su prome les di Zumba a wordo duna na Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz diadomingo atardi unda e maestra a encontra un grupo di bailarinanan entusiastico cu tabata cla pa haci ehercicio y pasa bon.

E ehercicio aerobico di super baile Latino tabata un ora largo y a wordo disfruta pa studiantenan di varios edad, kendenan tur tabata tin den comun e amor pa baile.

E siguiente oportunidad pa experiencia Caria su estilo fluido y simpel ta diamars na Santosa Health Club & Spinning Center, Bushiri 30, di 6:30 p.m. pa 7:30 p.m.; tambe na e mesun club, diarazon, di 6 p.m. pa 7 p.m., y e ora ey diahuebs Carlos Chirinos lo duna e les di 6 p.m. pa 7 p.m. Dialuna otro siman, e ultimo les di Caria lo tuma luga di 5 p.m. pa 6 p.m.

Durante e fin di siman Caria lo presenta un tayer di certificacion di dos dia, diasabra di 10 a.m. – 6 p.m. & diadomingo di 8 a.m. pa 5 p.m. E certificacion tambe lo sirbi pa siña amantenan di Zumba tur e paso y movecionnan, y no ta diseña solamente pa profesionalnan.

E instructora local di Zumba Sharon Puy tin kaarchi pa bende pa e tayer di certificacion. Tuma contacto cune na: #740 4303. Zumba, e ta bisa, ta pret y un tremendo manera pa kima bo calorianan.

Kaarchinan tambe ta obtenibel na Santosa Health Club & Spinning Center.

Caria a wordo invita pa bishita Aruba dor di Corinne & Pim Janse-Voermans, e propietarionan di Santosa y e top gurunan di ehercicio riba nos isla. Pa mas informacion bishita www.santosa-aruba.com.











E siguiente actividad di Personal di IDEFRE Activo:

"6 Km di ENSURE", e biaha aki cu premio individual pa coredor y canado



STA. CRUZ -- Un biaha mas Abbott Laboratories/ ENSURE hunto cu P.I.A ta organiza e caminata di 6km cu ta sali for di Bucuti Yacht Club direccion p'ariba pa ARUGAS y na un punto bin bek na Bucuti Yacht Club unda e caminata y careda ta termina. Aña pasa e actividad aki tabata den forma di grupo di seis, e biaha aki esaki no ta e caso mas. Dia 21 di Oktober e coredornan tambe por participa ya cu e ta un Walk and Run di 6KM. Tin premio pa e prome 5 canadornan femenino y masculino y tambe pa e prome 5 coredornan femenino y masculino. Tambe esnan cu kier forma nan grupo (di trabao of compania) por haci esaki pa waak si nan por gana e premio di grupo mas grandi of grupo mihor uniforma.

Tambe lo tin hopi premio, p.e. productonan di Abbott Laboratories den forma di sorteo entre tur participante.



Inscripcion ta na IDEFRE y ta costa Afl.5,- pa participante cu ta inclui bunita colorido T-shirt, boli di awa, fruta, Gatorate y ENSURE. E actividad ta cuminza 5:30pm dilanti di Bucuti/Varadero direccion p'ariba y na un distancia di 3km net banda di ARUGAS ta bira bin bek pabao y termina na Bucuti Yacht Club. Pa mas informacion tuma contacto cu Nelson Held of Tico Luidens na tel.582-4987.











StimAruba ta presenta

Concierto

'Un canto pa naturalesa'

Soprano Tica Giel
Pianista Armand Simon

Luga:
Cas di Cultura
Dia:
Diadomingo,
11 November 2007
Ora:
4'or p.m.
Entrada:
Afl. 35,- adulto
Afl. 15,- hoben t/c 15 aña



Emma Brug di Curaçao yen di mancha!

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD – E daño na e superficie di Emma Brug considerabel. Despues di e comemento riba brug, na ocasion di un seminario di arquitectonan, a resulta cu e superficie a susha cu vet di cuminda y saus. Un compania di limpieza a usa un quimico agresivo pa kita e manchanan. Sin embargo esaki a haci e daño bira mas grandi. Pa restora e superficie di Reina Emma Brug a usa palo di e sorto Azobe. A selecciona e tronconnan di palu Azobe, specialmente pa e proyecto di restoracion. A usa e sorto di palo aki pa traha e superficie di e brug debi na su calidad excelente pa e fin aki. Na Kampen, Hulanda, e empresa Wijma Kampen BV a prepara e palonan Total a usa 230 meter cubico di palo Azobe. Prome a aplica un capa protector di EPDM riba e balkinan. Despues di esey a pone e prome capa di e dek. E dek ta consisti di un capa dobbel di palo di Azobe. Entre e dos capanan a pone un felpa di rubber pa combati desgaste di e dos capanan cu ta cubri. A scoge un capa superior cu canal pa reduci e peligro di slip.

E palonan a costa un paar di miyon florin. No a haya confirmacion ainda pa sa con e trabao ta avanzando.



Mas bishitante di nos isla ta wordo honra door Aruba Tourism Authority

STA. CRUZ -- Recientemente a wordo honra na Bucuti Beach Resort & Tara Suites e pareha Phillip & Christine Stuart cu e titulo di embahador di bon voluntad pa Aruba como cu nan ta bishitando nos isla pa mas di 20 aña consecutivo. E pareha Stuart ta biba na New Hampshire, tur aña nan ta bin fielmente nos isla pasa algun dia di vacacion na Aruba. Maritza Tromp Lacle di Aruba Tourism Authority a entrega e certificado y alaves a felicita e parehan y tambe a gradici nan pa nan lealtad demostra na nos isla pa asina hopi aña. E motibonan principal pakico nan ta bishitando nos isla tur aña fielmente ta: pa e beachnan precioso nan kier meen cu e santo blanco ta mescos cu sneeuw, pa e hotel Bucuti, e hende nan amabel y tambe pa Bucuti Resort. Durante e ceremonia tabata presente Alfons & Olga di Bucuti Beach Resort & Tara Suites. Riba e potret nos por aprecia: E pareha den compania di Alfons di Bucuti Beach Resort & Tara Suites.



Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

Ganadornan di Lotto

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac
1. 2749	1. 3145	1. 0048	2449	9306
2. 8005	2. 6561	2. 3123	Super 4	Signo:
3. 5659	3. 4713	3. 5625	0838	Cancer

Lotto Florida

Sto. Domingo							
Lotto Di Dia	11	18	22	27	28		Ganador
Lotto						Letter / Number	Ganador no tin

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Awe e cambionan lo ta spiritual, den bo estudio, den viahe of relacionnan cu lo stranhero. Religion, filosofia. Cambionan den bo ser interior, videncia of intuicionnan ta favorable.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
E asuntonan di awe tin di haber cu lo hereditario, lo lega, papel y tramitenan. Tambe sexualidad, miedo of temanan di mas aya. E experiencianan den bo bida sexual ta produci transformacionnan fuerte na nivel spiritual.

Aries: 21Maart.-19April.
Awe e relacionnan di pareha y sociedadnan lo ta importante. E trato cu publico y cu hende en general lo ta di importancia. Durante e etapa Karma lo biba como un prueba respecto na bo mayornan of famia.

Tauro: 20April.-20Mei.
E dia di trabao aki y salud lo tuma preponderancia. Tuma precaucion, no expone bo mes. Asuntonan di trabao y cu relacionnan laboral den actividad. Vivencianan karmico di e epoca den relacion cu bo rumannan of bisiña, bo entorno lo ta sensible.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
E asuntonan di awe tin di haber cu bo noviazgo of cu bo yiunan. Dia creativo, idea, actividadnan di flohera. Karma di responsabilidad di e momentonan aki lo lagabo conserva placa den lo maximo, hopi spaarmento.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
E asuntonan di awe tin di haber cu tata, cas y famia. Propiedad of e sucesonan dentro di dje lo tuma importancia. Pa e epoca aki, posibilidadnan di asociacion y relacionnan di pareha repentino y inespera.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Pa e dia aki tuma importancia den bo bida di relacion, trato cu bisiña, ruman of entorno. Viahenan cortico of trasladonan frecuente. Pensamento y comunicacion. Bo ta bondadoso y simpatico cu esnan cu ta den dificultad.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
E cambionan di dia tin di haber cu bo placa, valornan y ganashi. Asuntonan economico activo. Algun nervio, bo ta sinti bo mes inkieto y cu gana di bisa loke bo ta pensa.

Libra: 23Sept.-23Oct.
Cambionan di caracter, di humor, di aspecto y fisiconan lo ta asunto di dia. Dinamismo, actitud, Tempo mistico of di union spiritual cu ruman of bisiña.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
E asuntonan di awe tin di haber cu recuerdo, bida intimo. Soledad, meditacion. Experiencianan na hospital of lugarnan aisla. Pa e periodo aki, Karma di prueba lo hacibo replantea bo carera y filosofia di bida.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Awe amigonan lo ta importante. Biba experiencianan cu nan, actividad, reunionnan. Dia esperanza, ilusionnan. Lo ta un tempo caminda ganashinan por bin y bay rapidamente.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Awe cambionan lo ta relative nab o mama y profesion. Oportunidadnan nobo. Tuma relativonan na hefe of coleganan. Discusion cu bo pareha di momento. Si bo tab o so, lo bo busca manera pa relaciona cu un persona cu hopi energia.

Tempo

Tempo: Generalmente parcialmente nubla. Durante oranan di madruga y mainta temporalmente por bira hopi nubla cu algun awacero local. No por excluí e posibilidad pa strena cu lamper.
Biento: Modera te bata fuerte for di direccion generalmente oost; forza 3 te 5 (12 te 38 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia y den posibel awacero de ves en cuando fuerte den rafaga; forza 6 (39 te 49 km/ora, 22 te 27 nudo).
Situacion general: Un disturbio na nivelnan halto den nos atmosfera ta sigui move den direccion west den region Caribe. E sistema aki lo influencia nos area local causando temporalmente un aumento di nubia den proximo 24 ora. Pa e motibo aki por spera algun awacero local riba cierto parti di islanan A.B.C.
Condision di lama: Altura di olanan riba lama grandi lo ta por lo general entre di 1.0 y 2.0 meter (3 pa 7 pia) cu e olanan mas halto noord di nos islanan.

Bon bons di crema di chuculati

Ingrediente:
250gr di chuculati
200 gr. di crema di lechi
150gr. di chuculati extra fini cu lechi
100 gr. di sucu

Preparacion:
Keinta e crema, Despues kite for di candela y añadi e sucu y e chuculati. Draai 'e te ora obtene un crema fini y lage fria pa e solidifica. Di otro banda, smelt e chuculati cu e lechi den microwave of na Baño di Maria. Forma bolitanan cu e crema di chuculati, di tamaño di un kiniki y bañanan den chuculati cu lechi. Laganan den Frigidaire durante 2 of 3 ora.

Pa bo informacion E Neardenthalnan a existi 24 mil aña pasa y no 35 mil como hende a pensa.

Comision Pro Softball Organiza cu tres All Star Game

Den Dobble-A seleccion di Endy ta bolbe derota Fenchie!!!

**Den Liga Orkidia y A-Klas seleccion A ta gana B





STA. CRUZ -- E tremendo campeonato di softball fastpitch a yega na su final cu un broche de oro diadomingo ultimo riba veld di Calabas. Durante e dia aki CPSO a traha dos seleccion den cada liga esta seleccion A y seleccion B selectando tur e hungadornan cu a destaca durante campeonato y di e manera aki a organiza tres partido y na final di atardi a bay over na entregamento di premionan individual y tambe di teamnan cu a titula campeon y sub-campeon. Den Liga Orkidia seleccion A maneha pa Rayborn Didder a derota seleccion B 8-7 den u tremendo encuentro. A 8 careda, 10 hit, 3 error y B tabata tin 7 careda, 4 hit, 2 error. Den A-Klas A ta derota B. Seleccion A 11 careda, 11 hit, 1 error. Seleccion B 4 careda, 8 hit y 1 error. Den Dobble-A seleccion B maneha pa Endy Croes ta bolbe gana di Fenchie Leon kende a maneha seleccion A cu score di 7-5. Jonathan Tromp ta conecta un grandslam den di 5 inning pa seleccion A pero toch ta keda cortico pues den causa perdi.



Na final di dia a bay over na entrega premio y reconoce diferente personahenan cu a destaca durante e campeonato. All Star Game a wordo dedica na 4 persona kendenan ta Fabiola Danies, Karin Jie San Foek, Silvio Buchi Flanegin, Bibiano Croes. Cada un di nan a aporta masha hopi mes na e deporte di softball fastpitch. Tambe a reconoce diferente miembronan di prensa cu na un forma grandi a atribui na e campeonato di softball fastpitch unda a hunga un total di 135 wega den un span di cuatro luna. Presidente Sr Chipen Chirino a gradici publicamente tur ekiponan, doño di terenonan Kudawecha, Calabas, Winston y Brasil, miembronan di CPSO kendenan a traha incansabelmente y peloteronan cu a participa den e campeonato y tur cu a aporta na nan manera pa a haci e campeonato aki uno exitoso. Liga Orkidia campeon Jaguar, sub campeon Digicel Devils, Champion batter Ryanne Kock cu average 688, champion pitcher Zagyra Jones 4 gana 0 perdi, champion homerun Ludmila Geerman 1 homerun. Hungador mas valioso di playoff ta Anaisa Didder. A-Klas campeon a keda Accountant Kantoor Arrindell, sub-campeon Universal Trophy, champion batter Kenrick Arcaya cu average di 615, champion pitcher Erick Henriquez 5-1, homerun king Patrick Odor cu 2 homerun y MVP di play off Edgar “Eddie” Flanegin. Den Dobble-A campeon invicto den playoff ganando 5 partido sin perde ningun pa di cuatro aña consecutivo Royal Power, sub-campeon Gess Power, champion batter Eldrick Dijkhoff cu average di 526, champion pitcher Antonio “Tony” Warner 6-2, homerun king Jeffrey Werleman cu 2 MVP di playoff Eldrick Dijkhoff. Esaki tabata e ciere bunita di campeonato 2007 unda despues publiko presente por a baila y goza riba ritmo di Milenuim Band.



CPSO kier gradici tur cu a yuda durante campeonato y keda pendiente pasobra na Maart 2008 lo start cu un COPA cual nomber lo ser divulga despues y aki teamnan di A-Klas y Dobble-A lo competi comtra otro como un warm up pa drenta campeonato.





La Fama ta gana Estudiantes facilmente 3-0

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi na Compleho Frans Figaroa e muchanan di Savaneta La Fama a topa cu e Estudiantes. La Fama cu a cuminza e wega cu varios atake riba gol y na di 6 min. Joel Rodriguez ta habri anotacion pa La Fama. Asina e prome mitar ta bay aden. Den segundo mitar nan di 59 min. Elielton Colcalves ta haci e wega 2-0 y na 82 min. Rigmar Lodowica ta segura e wega cu un otro gol pa La Fama haciendo e wega 3-0. Referee principal a parti 3 kaarchi geel pa La Fama y 4 geel pa Estudiantes.









Bautismo di Uniform di Ranch Monte Blanco

STA. CRUZ -- Diabierna anochi na Rancho Monte Blanco a tuma lugar e Bautismo di e Uniform cu ta participa den e Campeonato Navidad di “Bola di Trapo”. Aki e Madrina Adreina Vasquez a bautiza e uniform a la estilo di e gran ekipo Barcelona.



Segundo torneo Copa Rotativo di SV Volvox

STA. CRUZ -- Www.svvolvox.org un biaha mas ta anuncia e di 2 torneo di Volley, Copa Rotativo 2007. Esaki en cooperacion cu S.V.volvox ta organiza un campeonato estilo knock-out pa tur e teamnan cu a participa den e campeonato di AVA 2007. E invitacion aki tambe ta na teamnan particular of comercial. Na 2006 e torneo aki a resulta un exito retundo y pesey mes ta repiti e torneo aki. E torneo lo tuma lugar den fin di luna di Oktoberpa cuminsamento di November 2007.Pa inscribi bo team sea commercial of team di campeonato di A.V.A. mester tuma contacto cu Sr. Rayson Statie of por confirma via email svvolvox@hotmail.com .Inscripcion ta costa 15 florin pa team. Un biaha mas un danki pa coopera cu deporte y nos di S.V.Volvox ta conta cu boso participacion pa asina nos mantene e deporte di Volley na halto.
E lugar y dianan nos lo anuncia despues.

Relato di parti di Sra. Munye Oduber-Winklaar

Presentacion fenomenal di e boeki di poema Epico “Ta asina y awor mi ta regla cuenta cu bo”

STA. CRUZ -- Den presencia di señor Franc Knipscheer di e prestigioso cas editorial in de Knipscheer, e Masterdrummer Kofi Ayivor oriundo di Ghana, Sonfaya 2020 y baile di señora Madi Kelkboom e autor Munye a tuma e audiencia riba un biaha pa topa nan prome amor y mustra cu e prome amor ey ta simplemente un refleho di e hende cu un dia abo tabata y cu bo por bolbe bira basta cu bo kier.

Sra. Madi Kelkboom a bini dilanti cu su coco y su machete y habri su coco dilanti di tur presente.

Mc. Olga Buckley a papia pa Kofi Ayivor, Desiree Correa y Mo Mohamed kende nan a batisa e buki cu e oracion: Cu e awa di coco aki mi ta purifica e obra aki y creatividad en general.

E bautismo tabata tin 2 dimension: Honor y Respet na e adulto y e mucha cu ta e relevo pa di tur artista den futuro.

Yaya: Olinda Rasmijn +Lizi,

Madrina: Noris Doran + Gleny,

Padrino: Arthur Kelly + Greggy.

Liza y Celina, e yiunan di Munye y Cecil Oduber a asisti e batayon di comadu y compadu.

Munye a splica cu e hendenan aki ta e awa di coco den su bida. Awa di coco ta identico na plasma den nos sanger. Hasta ta sina cu durante di segundo guera mundial nan a usa awa di coco pa transfusion di sanger pa e solda nan herida .



Mientras e bautismo a desaroya e rima “Koko” di Gabi Mercera a resona den Biblioteca y presentenan tur a canta balia “koko” na un manera masha ameno.

Franc Knipscheer a menciona con facina el’a keda cu e manuscrito di Munye cu tabata manera un avalancha di palabra y emocion carga y sublime, mescos cu oracionnan cu por a yama spirito di e e prome amor.

Presentacion di e poema “Droomrealiteit” tabata simpletemente magnifico cu Mo Mohamed riba Flauta y Kofi Ayivor riba un bari Boneriano cu yama “Drumi lanta RRRabia” cu ta regalo di Elvis Martis na Munye.

IDEFRE a organiza un workschop pa instructornan

STA. CRUZ -- Diahuebs 11 Oktober mainta IDEFRE a organiza un workschop bao guia di Sr. Norman Browne y Sra. Jacqueline Ponson-van Putten pa e instructornan cu ta encarga cu e lesnan di gym na diferente schoolnan basico.
E tema principal di e workschop aki tabata “Preparacion di un les”, unda a cuminza cu e parti di teoria sigui cu e parti pratico.
IDEFRE su meta ta pa siqui duna diferente curso/workschop pa mehora y amplia e conocimiento di e instructornan aki pa asina por sigui duna un bon instruccion y guia na nos muchanan riba e tereno di deporte ora di school.











Resultado di futbol pa diadomingo

STA. CRUZ -- Na Noord pa 5’or di atardi e Bubali ta topa cu Sporting score final 2-1 pa Bubali cu gol di no: 12 Michelangelo Wild na apenas 1 min di wega, di dos pa no: 14 Rundolfo Jacobs na di 32 min. Pa Sporting no: 10 Carlos Wilches na di 5 min. Pa Bubali 1 geel y Sporting 3 geel . Refree principal Monique Ras asisiti pa Giselle Geerman y Jeurenne Maduro na mesa Xavi Werleman.
Di dos wega 7’or La Fama ta topa Estudiantes y ta ganan nan 3-0, cu gol di no: 20 Joel Rodriguez na di 6 min, pa no: 9 Elielton Colcalves na di 32 min y pa no: 15 Rigmar Lodowica na di 82 min. Pa La Fama 3 geel y pa Estudiantes 4 geel. Referee Principal Erwin Helder asisiti pa Ernst Mohamed y Monique Ras na mesa Giselle Geerman.
Na Playa den stadion ta topa otr o RCA vs Jong Aruba na unda RCA ta gana 6-2. Pa RCA ta score no: 10 Alberto Roldan Soto 2x na di 47 y 90 min, no: 15 Ivan Puriel 2x na di 70 y 79 min, no: 7 2x Juan Santos na di 84 y 88 min. Pa JONG ARUBA ta score no: 15 Jeamir Howell Brokken na di 82 min y no: 16 Hermanus Ridderbos na di 86 min.
Referee principal pa e partido aki Jerry Mackay asisti pa Eugene Faro y Oshi Kock na mesa Fan Dijkhoff.



Pa stimula forma di bida mas saludabel ATCO a organiza un tremendo boot camp pa su empleadonan



STA.CRUZ--Recientemente ATCO a organiza un caminata pa su empleadonan cu a hiba e nomber di 'ATCO's biggest loser bootcamp'. E meta principal di e programa aki tabata pa stimula empleadonan pa ta mas conciente cu nan salud y stimula un forma di bida mas saludabel. E 'bootcamp' aki a consisti di 12 caminata na diferente caminda rond di Aruba y cada participante por a falta solamente 3 actividad pa bin na remarka pa e premio final.Premionan a varia di week-end stay y massages.

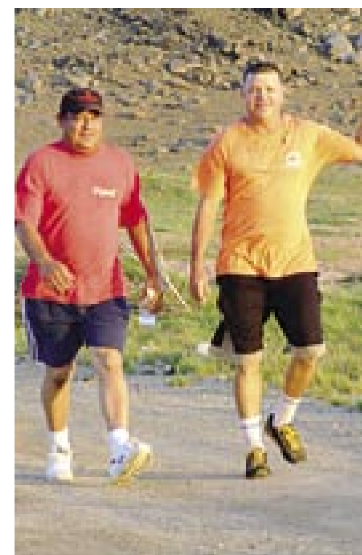
E participacion tabata uno exitoso, un total di 40 empleado di ATCO excluyendo empleadonan di MetaCorp y tambe famianan of simplemente hendenan cu a tende a participa na e caminata. E actividad aki a dura 3 siman cu un programa di 4 caminata pa siman. Cada ruta a wordo diseña pa cada biaha bira mas intensivo, finalizando Diasabra cu tabata esun mas pisa. Cada biaha un otro ruta tambe a sirbi como proposito pa evita cu e caminata lo a bira saai. Rode Kruis tambe tabata presente na e camintanan di 10KM pa percura pe seguridad di e participantenan. Tur participante a pisa na comienzo di e actividad y na final a bolbe pisa pa asina por a determina ken tabata 'ATCO's biggest loser'. Remarcabel tabata pa waak con manera un team e caminata tabata tuma lugar caminda aunke cada ken tabata cana segun su forza nan tabata tira bista riba otro pa tur cos bay netjes. Cada caminata durante di siman tabata consisti di 5 km y esunan di diasabra entre 10 y 14 km. Nan tabata largo y duro. E caminatanan di diasabra tabata varia di rutanan largo den santo canto di costa te cu rutanan den sero na Arikok. E participantenan tabata sali 6:00 di mainta pa cana lo mas posibel den fresco prome cu solo sali



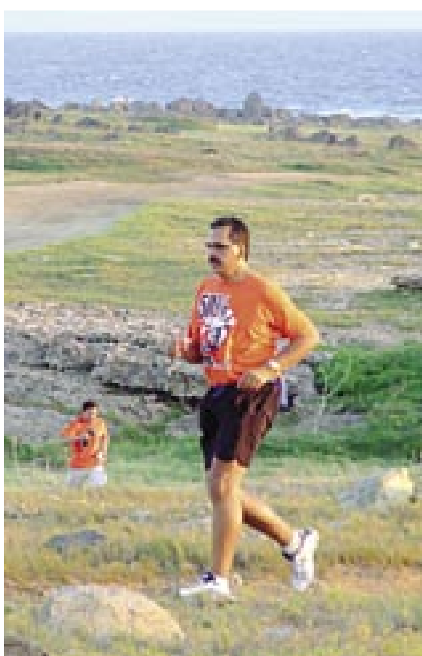
Awor ta sigui e plan di mantencion, cu caminatanan menos intensivo pero ta bon pa tene e empleadonan activo y motivanan pa sigui hiba un bida saludabel. Un danki special ta bay pa Subway cu a contribui na e proyecto cu for di comienzo a duna full su aporte na e actividad di ATCO pa e participantenan por a come saludabel durante e 3 simanan di e bootcamp. Un danki tambe ta bay na Rode Kruis y e Park Rangersnan.















Club “Don Bosco Noord“ a organiza un siman di campamento y e muchanan a keda feliz y contento.



STA. CRUZ -- Siman pasa (Oktobervakantie) Fundacion “Club Don Bosco Noord” a organiza un campamento cu e tema ***“Mente Sano Curpa Sano“*** a participa un total di 50 muchanan (cual 48% mucha muher y 52% mucha homber) hunto cu nan guianan/lidernan profesional.

Edad di e muchanan tabata varia entre 8 - 14 aña. E muchanan a wordo parti den grupo pa asina nan a haya mas atencion y dedicacion. Dialuna a cuminza cu actividad bao guia di Jacqueline van Putten na Community Pool na San Nicolas pa un curpa sano y atardi a continua cu wegannan pa enfoca riba un mente sano. Diamars a cuminza e dia cu un charla di un trahador social, sigui pa un santo sacrificio di misa y un almuerzo ofreci pa pastoornan di Parokia di San Francisco. Atardi e muchanan a haci un servicio pa comunidad na St. Michael Paviljoen y clausura cu un tremendo Scavenger Hunt.

Diarazon a bishita Parke Arikok pa admira y disfruta di nos naturaleza, despues a sigui cu mas weganan na Parke Curazon na Jaburibari. Atardi zr. Juliette a reforza riba e importancia spiritual di un mente sano y un curpa sano y despues a termina e dia cu weganan na lama. Diaheubs a cuminza e dia cu importancia di weganan di famia e.o. mens erg je niet, dammen, domino, ganzenbord etc. Parti atardi a clausura e kamp cu un tremendo paseo riba e catamaran di Red Sail Sport.

Lidernan cu a guia e hobennan tabata: Guia general - Martin Ruiz; tesorero - Juan Martijn; kampleider/logistico - Eric Farro; administracion general - Kimberly Croes; parti tecnico/dinamico tabata bao encargo di Claudette Kwidama; cuminda saludabel/asistencia general - Ruben Figaroa; Sra.Croes y Gino Giel cu a asisti den e 4 dianan di gozo y felicidad pa nos muchanan.

E campamento aki tabata completamente gratis pa e muchanan danki na ayudo financiero di ATHA; CEDE Aruba; Lotto pa Deporte; Representante di Hulanda na Aruba, RBTT Bank; Aruba Bank; Caribbean Mercantile Bank; Tropical Bottling; Victoria Bottling; Red Sail Sport; Consales Aruba, Romar Trading y otronan cu a yuda pa e proyecto aki bira uno exitoso.

Tur e muchanan a bay cas contento y feliz, sperando cu “Club Don Bosco Noord“ cu ayudo di instancia por organiza mas actividad educativo cu hopi atencion dedica na nos futuronan di mañan. Un palabra di danki y un saludo “Don Bosco“ ta bay pa tur e muchanan y nan mayornan.



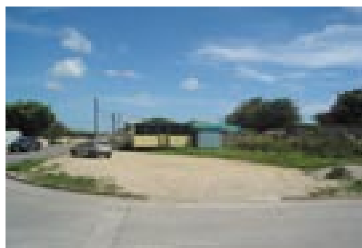






For sale by owner:

House on property land and property land. Located at intersection near SETAR Sero Blanco. Excellent for office and/or business. Call 5920576.



Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas! Habri di dialuna pa diasabra merdia.
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A
Telefon: 8584488

TA FURA

Okt. 11, 12, 13, 15, 16, 17

Ta fura stoel di cas pa fin di aña. Tambe ta fura auto y no warda te na ultimo ora.
Yama tel: 5635854

Bo tin 18 aña y bo ta desea pa saca bo rijbewijs? Yama nos na cel: 5637959. 8:00AM – 8:00PM di dialuna pa dialuna. Servicio p'abao y p'ariba di brug.

Okt. 13, 15, 16

Ta bende

Nissan D-wagon aña 1998
Gekeurd, CD Player,
DVD Player, Mac Wheels.
Three pioneer 12 inch,
bass with amplifier Airco.
Prijs Afls. 9000,- o.b.o.
telefon: 5609247



"The Stars decoration & Party Services"

Nos ta haci decoracion di blaas, foam, centerpiece, piñata, animacion pa fiesta di mucha, pinta cara y hopi mas. Tambe nos tin servico di catering, snacks, waiters y bartenders, tambe un bon miniteca.
Pa msa info. yama na:
562-5156 - 564-5700 - 561-0117

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:



1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448

John's Pizza & Catering Services



Ta ofrece un lugar pa fiesta, dinner, y reunion y Christmas Dinner.

Tin Dine Room pa 80 persona.
Nos ta huur cu bar y cushina of nos ta huur bashi.



Pa informacion yama nos na tel: 7370042
Piedra Plat 85-B



Ta Busca

Trahador pa construccion. Por yama na 5680103.

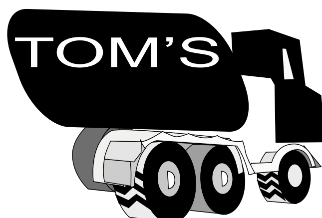
Okt. 16, 1

Ta Bende

Un set di Altezza Lights pa Toyota Corolla 2003-2007. Unico den su estilo, Prijs AFL350,-. Pa mas informacion Cel:5644987.



Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende

Un set di sala, tapijt y mesa.
Un cama di dos persona boxspring.
Un cama di un persona.
Pa informacion: Tel: 7426807

Corda riba Mi Septic Tank

Pa chica pos, tuberia y w.c. Bon servicio y rapido. Dialuna pa diasabra
Cel: 565-4477 / 592-7934 *CHICHO*



Funeraria del Pueblo

ta ofrece e pueblo di Aruba

Un bon entiero
un bon servicio
un bon prijs

Pa informacion por yama of pasa na oficina personalmente na Meiveld 14
Celular: 9637392 - 9637392
Servicio 24 ora.

Ta Bende

Inverti den un propiedad solido y bo futuro lo ta briyante.
Un apartamento luhoso na Westpunt 13-K, No.1
* Un apartamento luhoso na Westpunt 13-K, No. 3
*
Un apartamento moderno na Cunucu Abao 16-B,app. 1
* Un Ford – Trac II, 2003 full equiped
Financiamento ta posibel
Yama tel: 588-3208 5882067

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas of negoshi? Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031

Ta Bende

Un walk in cooler di marca Kolpak

7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler

Manual sliding door / white finish / 1hp refrigeration

Afl. 21.000.00 discutibel

Contact: Papa John's Pizza – Edmond Croes Tel: 5623265

Te Koop

Chevrolet Trekker Hardtop, Bouwjaar 1999, A/C, Power Steering, Power Window, Afls. 8500,-, In goede conditie, Voor info cell: 7417712

Mi Pastechi

The New Mi Pastechi pa mas cu 20 aña di existencia (Sirbiendo e pueblo di Aruba)
Pa fiesta y pa negoshi .
* Pastechi
* Deditos
* cheeseballs
Tel: 5873327 cel: 7303327 /7370101



Te Koop

Honda Odessey
Bouwjaar 2002
7 Personen Van
In goede conditie
A/C, Power Steering
Power Window
Afls. 10.500,-
Auto is zichtbaar bij Papa Johns Pizza
Voor meer info, cel: 7417712



Ta Bende

Large house for sale located in "Tanki Leendert"
Entrance with "Pergola" 1.60 x 3.90m
1st living room 4.75 x 7.95m
2nd living room 4.75 x 4.70m
T.v. room 3.15 x 3.50m
Dining room 3.20 x 3.85m
Kitchen 2.45 x 4.75m
1st bedroom 3.50 x 4.20m
1st bathroom 1.50 x 3.00m
2nd bedroom 3.00 x 5.95m
2nd bathroom 2.00 x 3.00m
3rd bedroom 3.95 x 4.20m
Porch 3.75 x 8.10 and 1.25 x 4.90m



Total living space is: 233m
This house is built on 1.353m PROPERTY LAND.

Price according to the taxation report is: AFL. 360.000,-
Price is negotiable.
For more information tel.5925464

Ta Bende

Ta bendeAuto: 2001 Chevrolet Malibu (geel) 4 porta automaticAirco V6 Afls. 13.500,-
Auto: 1995 Mercedes Benz – SL 500 (preto) V8 Afls. 13.000,-
Por yama na cel: 7495377



Segun Rob Henriquez ta hopi dificil pa gobierno reduci e debe di gobierno di 47 pa 40 porciento di GDP

STA. CRUZ – Den un entrevista sr. Rob Henriquez, ex director di Banco Central a declara cu ta dificil pa logra e deseo di rapport Mehran pa reduci e 47% di debe expresa den e GDP pa 40%. Segun sr. Henriquez, esaki ta un suma hopi grandi pa ser logra den un paar di aña. Segun sr. Henriquez e desaroyo cu tin pa gobierno haya mas placa a baha e poder di compra di e ciudadano, cu esaki lo por tin consecuencianan den e balor di e florin. Sr. Henriquez a declara tambe cu e Aruba mester pidi ayudo di Hulanda, pasobra ta dificil tambe pa gobierno reduci su gastonan, ya cu esaki lo por tin consecuencia riba e crecemento economico. Sr. Henriquez a conclui cu e gastonan halto y falta di entrada di gobierno ta bira dificil pa gobierno yega na un presupuesto balanza manera cu gobierno kier logra. E ta haya cu gobierno no por reduci poder di compra mas, pasobra esaki lo bay tin su impactonan riba e economia manera entre otro retiro di trahadornan. Acerca di esaki sr. Henriquez a trece dilanti cu gobierno a papia di kerntakenanalyse cu no a bin mas padilanti, mientras cu gobierno ta sigui aumenta su gastonan door di pone mas hende na trabao. Finalmente sr. Henriquez a expresa cu e tin duda si gobierno por logra un prespuesto balanza na 2009.



Segun autoridadnan no tin corupcion den tennis

STA. CRUZ/LONDON – Tennis tin cu mantena su mes alerta riba e menaza di reglamento di weganan y fraude di pustamento, aunke no tin prueba concreto di cu tin corupcion, asina e cuatro principal organizacionnan cu ta dirigi e deporte aki a bisa diabierna.Federacion Internacional di Tennis, ATP, WTA y e Comision di Grand Slam a reuni na London pa discuti e asunto, tres dia despues cu e tenista Andy Murray a duna di conoce cu tur hende sa cu tin corupcion den e deporte.Aunke nos no ta kere cu nos deporte tin un problema di corupcion, nos ta reconoce cu tin un menaza pa su integridad", e grupo a bisa den un comunicado.
Murray a hala su declaracionnan original atras riba su pagina di Internet.
"E comentarionan cu mi a haci encuanto e pustamento den tennis a ser saca for di contexto y lo mi kier aclarea nan", e tennista Britanico, di 18 riba e lista mundial a bisa."Ora m'a bisa cu 'cu tur hende sa loke ta pasando', mi a referi mi mes na cu tur hende probablemente a tende cu tres of cuatro hungador a bisa cu a ofrece nan placa pa perde wega, loke nan a rechaza", el'a agrega. Autoridadnan di tennis ta analiza formanan di evita cu scandalnan ta sosode den reglamento di weganan, y a pidi yudanza di expertonan di otro deportenan.Nos ta kere cu mester di un analisis independiente di e risico di e situacion, y nos ta pensa di usa expertonan di afor pa yuda nos realiza e analisis aki", e grupo a indica.ATP a pidi Murray un reunion pa e splica su comentarionan original, y ta spera cu e tenista lo papia cu autoridatnan di tennis dialuna den e Masters di Madrid.Ivan Ljubicic, presidente di e sindicato di hungadornan di ATP, a uni su mes na e grupo di tenistanan cu a pone e exprecionnan di Murray na duda."Mi ta kere cu Andy Murray a papia mas riba loke el'a scucha cu riba loke e sa", Ljubicic a bisa diabierna na Viena. "Mi ta absolutamente sigur cu ningun di e principal hungadornan ta envolvi den pustamento of reglamento di weganan".E Ruso Nikolay Davydenko ta meymey di e wowo di horcan pa motibo di un wega na Augustus den e torneo habrí di Polonia. E cas di pustamento via Internet Betfair a concela tur e apuestonan den e wega di Davydenko contra e Argentino Martin Vassallo pa un patronchi iregular di apuestonan. E Ruso a retira su mes den di tres set di e wega ey pa un lesion na pia."Tur hende sa loke a pasa cu Davydenko na Polonia", Ljubicic a bisa. "M'a papia cu su trainer y el'a bisa cu Davydenko di berdad tabata tin un problema y incluso el'a ricibi tratamento medico prome cu e wega. Di manera cu nos no por yega na ningun conclusion mientras cu no a proba nada".

Fokker 60 di Guarda Costa a sali oficialmente for di servicio

Durante ceremonia Guarda Costa a introduci avionnan Dash kanade

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD – Den un corant di Curaçao, La Prensa a sali e siguiente informacion di Guarda Costa cu a capta nos atencion. Manera ya den pasado a publica na varios ocasion awor a bira oficial, e avionnan Fokker 60 a sali for di servicio di Guarda Costa y na nan lugar a keda introduci ayera e avionnan Dash di e compania Canades Provincial Aerospace (PAL). Manera ta conoci e compania aki a haya un contract di e Ministerio di Defensa di Hulanda pa suministrá servicio di reconocimento aéreo pa Antiyas y Aruba. E contract lo dura 10 aña. Pa e ultimo dos añanan e operacionnan di patruyahe aereo a tuma lugar cu dos avionnan tipo Fokker 60 di Forza Aereo di Reino.

Despues di algun cambio necesario e Fokkernan a cumpli cu nan trabaonan na un manera tremendo.

Na e ocasion aki comandante, Peter Lenselink a bisa cu e avionnan ta solamente parti material. "E tremendo trabao di operacion tabata posibel unicamente cu e labor eherce pa e profesionalnan den e ramo aki." Teniente Colonel van Zanten a bisa cu esaki no ta un momento tristo. "E ultimo añanan e Fokker 60 a proba di ta un avion cu por eherce nan trabao den tremendo forma tanto na Europa como aki na Antiyas."

Cu e pasamento oficial di e bandera di Teniente Colonel van Zanten pa General Mayor Franken, e trabaonan di e Fokker 60 a sali oficialmente for di servicio. Comokiera cu ainda e parti di entranamento cu e avionnan Dash di Guarda Costa no ta totalmente cla, e dos avionnan di Fokker 60 ta keda na disposicion te cu 22 di Oktober proximo pa cualkier operacion.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada."
Ps. 23:1
A bay sosega den braza di Señor:

Jacob Wernet
Mihor conoci como: "Jaco"
Na edad di 83 aña



Na nomber di su:
Esposa:Alida
Wernet-Angela
Yiunan:Pedro y
Norca Wernet-
Coës
Igidio Wernet
Angelo Wernet
Lucita y Sidney
Regales-Wernet
Visia Wernet
Gilberth Wernet
Nieto y nietanan:Arnold Wernet
Kevin Regales
Cindy Regales
Kirah Regales Swanan: Juancito y Johanita
Angela-Limonier y famia Ignacio "Nadi" y Sira
Angela-Wernet y famiaCuñanan:Beatrix Angela y famia
Rosa Maduro y famia Conocirnan:
Marianita Ras y famia
Ricardo Dirksz y famia
Hilda Dirksz y famia
Marciano Willems y famiaPrimo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan, staf y personal di Huize Maristella y FAVI.
Famia: Wernet, Angela, Maduro, Coës, Regales, Dañe, Tromp, Beo, Varis, Vrolijk, Koolman, Werleman, Dirksz, Ras y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon 17 Oktober 2007, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana "Santa Maria" na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Adres pa condolencia:

Urataka 27
Diamars 16 Oktober
di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ad Patres Funeral Home
"Jehova ta yen di gracia y compacion,
kende no ta rabia liher,
y ta grandi den misericordia.
Salmo 145:8
Cu hopi tristesa na nos curazon, nos ta anuncia fayecimiento inespera di:

Alfonso Policarpio Werleman
Mihor conoci como: 'Fonchi"
Na edad di 63 aña
Na nomber di su:
Esposa: Frida Werleman-Noguera



Yiunan: Netsay y Fransisco Ruiz-Werleman y yiunan
Jessysay y Shantal de Cuba-Werleman y yiunan
Su Nieto y Nietanan: Daisha, Donald, Dayron Ruiz, Shamiley, Clayton, Krissi-Ann Werleman
Rumannan: Magriet y Isidro Rasmijn-Werleman y FamiaNea y Harold Maduro-Werleman y Famia
Nady y Lucia Rasmijn-Werleman y Famia
Nay y Carmen Valdez-Werleman y Famia
Su Suegra: Felicia Noguera
Su Swa y Cuñanan Noguera
Su Tanta: Fema Werleman-Werleman
Su Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan
Demas Famia: Werleman, Noguera, Ruiz, De Cuba, Rasmijn, Maduro, Valdez, Peasch, Henriquez, Thielman, Duarte, Geerman, Briesen, Dijkhof, Stamper, Hoek, Lopez.
Su Amigonan: Olinda y Dick Maduro y Famia, Ricky Wernet y famia, Joy Croes y Famia, Lilly y Jorge, Augustin Do Nacimento y Famia, Janny Maduro, Karel, Frank, Kito Wernet y Fam, Harold de Cuba, Frank Lampe y famia, Henry, Herlin, Marko, Roy, Biby y Anton, Duffy, Tico Kock y Rumannan, y tur e gang di kampeer.
Ta invita tur amigo y bisiñanan y conoci pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 18 Oktober 2007. E restonan mortal lo ta reposa na Ad Patras Funeral Home 12'or pa 1'or y na Rooi Koochi 34-F for di 2'or te cu 4'or y despues sali pa Santana Central na Sabana Basora.
Adres pa Condolencia:
Rooi Koochi 34 F
di 7or pa 9or p.m.Ta gradici pa no manda Krans.

Sr.Ludwig y Olga
Pietersz - Wever ta
dedica e poesia aki na
nan inolvidabel prima
stima
Sra.Lilian Raquel
Arends-Wever q.e.p.d.
"Lichi"
kende a bay descanza
den Reino di Señor.
"UN GRAN AMIGA"
Den añanan 50 un reina
a florece
Club Tivoli na Aruba a
presente
Su reinado tabata esun
cu a briya
Mustrando un muher
yen carisma
Te dia di awe por a mira
e rastro
di un muher balente yen
di anhelo
Un mama amoroso cu a
educa,
su yiunan pa cana e bon
caminda
E amiga fiel cu a duna
su apoyo
Mustrando su amor
inmenso
cu un sonrisa suave a
conkista
Esnan cu ayudo a bin
busca
awe a cera su bunita
wowonan
lagando su paso pa
otronan
Por sigui loke el'a planta
un dia
Amor eterno cu lo
continua
como un Reina awor den
cielo.
Skirbi pa: Omaira
I.Rodriguez-Britten

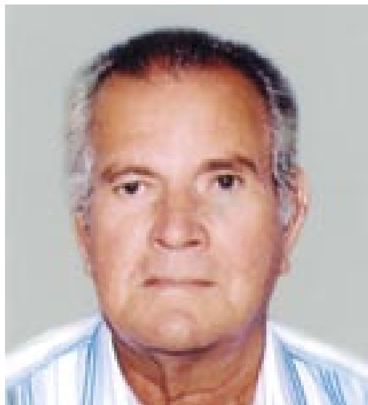


Departamento di Salud Publico
Seccion Gele Koorts Muskiet Bestrijding
Dienst Besmettelijke Ziekten
Cu inmenso tristeza ta participa fayecimiento di:
Sr. Alfred Geerman
Mihor conoci como: "Eddy"
Na bida tata di nos colega Andre y Melissa Geerman-Lacle.
Cu Dios consola y duna forza na su esposa, yiunan, demas famia na e momentonan dificil aki.
Cu Eddy sosega na paz.



"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta braza otro; Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo. Husticia lo bay dilanti y paz lo sigui den su paso." Ps. 85:10,11,13

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento cristian di:



Rigoberto Henriquez

mihor conoci como: "Ro"

☼ 4 Januari 1939 - † 11 Oktober 2007

Na nomber di su:
Esposa: Patricia Beatrix Henriquez-de Cuba

Yiunan:Rigoberto Patrick "Rigo" Henriquez Jr.
Derrick y Blanca Henriquez-Girón
Jonathan "Tang" Henriquez y Jennifer Gotsz

Rumannan:
Annie y Juansito Thijsen-Henriquez
Mariy y Boei de Cuba-Henriquez

Swa y cuñanan:Helena y David Odor-de Cuba, Buchi de Cuba, Lilly de Cuba y Chelito de Kort, Grace de Cuba, Shon Pe de Cuba, Edith de Cuba, Stanley de Cuba, Eileen de Cuba y Shon Me Pedro, Danella de Cuba, Darline de Cuba, Pina Loopstok, Estella Boritica, Dulce Dirksz

Sobrino y sobrinanan:
Rudy, Eta, Andy, Aldret y RoySito y Swinda
ArleneSamara, David Jr. y Damira
Madeline, Randy, Edgard, Sharlene y Pumpi
Nahaina, Sharaima, Roger y Randy
Juliska, Jelitza y Jennifer
Semira, Samantha, Saul y Chantal
Gislaine, Giliany y Michella
Eargenell, Danyngella y Dyanell

Bon amigonan: Emilio, Janchi, Isidro, Chomon, Thew, Ajeen y señora

Comer y compernan, ihanan

Mescos cu rumannan (na Curaçao): Lillian, Dalila, Franklin y demas famia Jansen

Famia: Henriquez, de Cuba, Wouters, Thijzen, Odor, Pedro, Loopstok, Dirksz, Giron, Gotze, Schwengle, Bislik, van der Linden, Koolman, Burleson, Gomez, Kock, de Lange, Maduro, Croes, Winterdal, Arends, Velasquez y demas famia ta invita pa e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 17 di Oktober 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Sagrado Curazon pa Santana catolico na Savaneta.

E resto mortal di Ro lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta.

Adres pa condolencia:
Cura Cabai 14

***"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."***

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento di:

Maria Anita Figaroa-Gomes

mihor conoci como: "Nini"

☼ 25 Juni 1927 - † 14 Oktober 2007



Na nomber di su:
Yiunan:Jacobo "Coby" y Glenda Tromp-Oduber
Rolando "Ronnie" y Fina Tromp-Ras
Nieta y nietonan:
Gilbert, Osmar, Jinny, Dayenna, Thais, Tierre,
Bisanieto:Ethan
Swa y cuñanan:
Ricardo Tromp, esposa famiaNicolaas Figaroa y famiaBalbino Figaroa, esposa y famiaVeronica Perez-Figaroa, esposo y famiaMaria Figaroa-de Cuba y famia
Suegra y suegronan: Casper y Bertha Oduber
Feliz Ras
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
Famia: Figaroa, Gomes, Tromp, Oduber, Ras, Quandus, Semeleer, Leest, Ismael, Krozendijk, Sam, Perez, Alee, Kelly, Christiaans, Jacobs, Dijkhoff, Flanegin
Na Bonaire: Gomes, Nicolaas, Bernabella, Agustin, Salsbach
Na Curaçao: Mercelina y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 19 di Oktober 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia:
Cunucu Abao 32
Diarazon 17 di Oktober 2007
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Mensaje de Jesús a Santa Faustina.

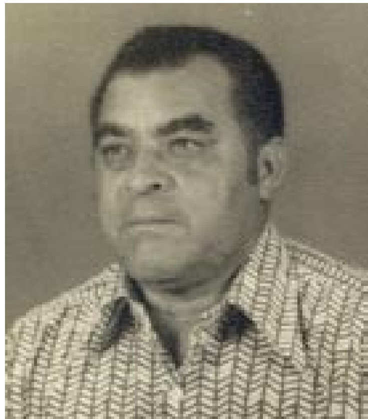
DI A LOS PECADORES QUE VENGAN A MI MISERICORDIA

Jesús : Escribe: Soy santo, tres veces santo, y siento aversión por el menor pecado. No puedo amar al alma manchada por un pecado, pero cuando se arrepiente, entonces Mi generosidad para ella no conoce limites. Mi misericordia la abraza y justifica. Persigo a los pecadores con Mi misericordia en todos sus caminos y Mi Corazon se alegra cuando ellos vuelven a Mi. Olvido las amarguras que dieron a beber a Mi Corazon y Me alegro de su retorno. Di a los pecadores que ninguno escapara de Mis manos. Si huyen de Mi Corazon misericordioso, caeran en Mis manos justas. Di a los pecadores que siempre los espero, escucho atentamente el latir de sus corazones [para saber] cuando latiran para Mi. Escribe que les hablo a traves de los remordimientos de conciencia, a traves de los fracasos y sufrimientos, a traves de las tormentas y los rayos, hablo con la voz de la Iglesia y si frustran todas Mis gracias, Me molesto con ellos dejandoles a si mismos y les doy lo que desean (1728). Escribe, hija Mia, que para un alma arrepentida soy la misericordia misma. La mas grande miseria de un alma no enciende Mi ira sino que Mi Corazon siente una gran misericordia por ella (1739). Cuanto deseo la salvacion de las almas… escribe que deseo derramar Mi vida divina en las almas humanas y santificarlas, con tal de que quieran acoger Mi gracia. Los mas grandes pecadores llegarian a una gran santidad si confiaran en Mi misericordia (1784).



Mi ta warda, warda so riba Señor
Mi tin fe den su palabra."

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece inesperadamente di:



Marcelino Isidoro Tromp

Mihor conoci como: "Belin"
Ex-empleado di LAGO
2 Januari 1925 – 11 Oktober 2007

Na nomber di su:

Esposa:Sra. Veneranda Tromp-Bermudez

Yiunan:
Alex, Maritza Tromp y yiunan
Edwin "Jack", Roosje Tromp y yiunan
Jolanda Tromp
Swinda Tromp y Stanley y yiunan na Hulanda
Ronnie, Marianne Tromp y yiunan na Hulanda
Gloria, Hubert Arends y yiunan
Ingrid Tromp
Ruby Tromp y yiunan

Rumannan:
Sr. Dominico y Nanita Tromp y yiunan
Sra. Anna Maria, Danchi Thiel-Tromp y yiunan
Nieto y nietanan na Aruba y Hulanda

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan.

Amigo di cas: Betto

Famia: Tromp, Bermudez, Cabrera, Arends, Werleman, Saarloos, Jonis, van Ypenburg, Thiel, Quandus, Jeand'or, Eckmeyer, Franken, Ridderstap, Ridderstaat, Pimentel, Figaroa, Paesch, Ruiz, Kelly, Luidens,

Gomez, Garcia, Farro, Leest y demas famia, ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon, dia 17 di Oktober, 2007, saliendo for di misa Santa Anna pa Santana CAtolico na Noord. For di 2'or di merdia e resto mortal di Belin lo ta reposa den misa Santa Anna na Noord.
Adres pa condolencia:
Bubali 54
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

GRADICIMENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos ta gradici tur famia, amigo y conocirnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entiero di:



Dominico "Padú" Geerman

Un danki special ta bay pa D. Heinze, Dr. Beke, Dr. Posner, fysiotherapeut Alex Hessels, Koningin Wilhelmina Kankerfonds, Pader Bouwman, Pader Szpila, Mementomori Funeral Home, Three J's Heavy Equipment, Papito Comenencia, y tur cu a sostene nos den oracion y esnan cu a duna nan atencion na ora di enfermedad y fayecimiento. Tambe un danki na tur cu haci donacion, manda flor, telegram, kaarchi, yamada y messages. Boso atencion y presencia ta di gran consuelo pa nos. Alavez nos ta invita pa compaña nos na dos santo sacrificio di misa pa gradici Señor pa su bida: Diaranson 17 di Oktober 2007 pa 6:30 pm
Diasabra 20 di Oktober 2007 pa 7'or pm tur na misa Santa Anna na Noord. Boso presencia ta altamente aprecia
Na nomber di su Sra Anna, yiunan y demas famia.

"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bin."
Ps. 62:1

A fayece cristianamente, nos mama, wela, ruman y suegra:



Lilian Raquel Arends Wever

Mihor conoci como: "Lichi"

Na nomber di su:

Yiunan:
Michael y Jennifer d'Aguiar-Chong
Susan y Maximo Quiñonez-d'Aguiar
Glenn d'Aguiar

Nieta y nietonan:
Jonathan, Eric, Jennifer, Michelle d'Aguiar
Erica Quiñonez-d'Aguiar
Carolina, Glenn Jr. d'Aguiar

Ruman di crianza: Seferino Willems, esposa y yiunan

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan

Famia: Arends, Wever, d'Aguiar, Quiñonez, Chong, Willems y demas famia na Aruba, Hulanda y Venezuela ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 16 di Oktober 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia.

E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

"Senor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero gradecido pa tur locual cu el'a haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimiento cristian di:



Jose Amado Martinez

Mihor conoci como "Amado"

Na nomber di su esposa: Maria Martineza-Fontalvo

Su yiu: Carmen Delia y yiunan na Hulanda

Su yiunan di crianza:
Margarita y esposo Ricardo Croes-Moreno
Carlos y esposa Mercedes Moreno
Luis Carlos Zuniga Fontalvo

Su nieto y nietanan:
Rasha, Brionith, Daroul Croes, Eduardo, Osiris, Karen, Maria Daniela Moreno

Su sobrinanan:
Rosa Maria, Mery y Altagracia na Merca
Olga, Hortencia y Celeste Martinez na Aruba

Su comer stima: Reina Holsman

Manera un yiu stima: Consuelo Castro

Staff y personal di St. Micheal Paviljoen y Colonia Dominicana ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 16 di Oktober 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Funeraria Zepp Wever pa santana catolico na Santa Cruz.

E restonan mortal di Amado lo ta reposa for di 2'or di merdia den Funeraria Zepp Wever. Nos disculpa si acaso nos por a lubida di menciona algun famia den nos tristeza.

Lo tin oportinidad pa condoleer famia dia di entiero na Funeraria Zepp Wever # 216

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimiento y Invitacion

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a companja nos durante enfermedad y entiero di



Elisabeth Brete
"Mama Bechi"

Un danki di curazon ta bay na famia, amistad, Rumannan di DIOS TA AMOR pa nan sosten den e temporada dificil aki. Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans y telegram, yamadanan telefonico y mensahenan y tambe na Eljean Hoslman pa su bunita poesia y tambe un danki di curazon na tur esnan cu haci un donacion na e grupo di oracion y alabanza DIOS TA AMOR y danki na e grupo aki tambe pa su bunita cancion nan den misa y tambe un danki na Sr. Nelson Tromp y Vicente tromp y nan grupo pa e bunita homenahe na nos difunto stima.

Un danki na sra. Maria Loefstop pa su cooperacion durante enfermedad di nos difunto stima y danki tambe na Maria Carrasquerro pa su atencion durante su estadia na Aruba Danki na Dokter Anaya, Dr. van Veen y Dr. Falconi, Meelis y Tonk.

Na personal di Dr. Horacio Oduber Hospital, Aruba Lions Club, danki na sra. Paulita Quandus y Charmaine Webb pa nan bunita poesia den misa, un danki tambe na Funeraria Zepp Wever pa su bon trabao un danki na tur persona cu a yuda di un manera of otro.

Nos ta invita famia, bisiña y amistadnan pa asisti na un anochi di oracion y Alabanza pa descanso di alma di MAMA BECHI cual ta tuma lugar diamars 16 Oktober 2007 na Kudawecha 75 pa 7.30 pm. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Den nomber di su yiunan y nan famia, rumanan y demas famia.

Bo ta siña mi ki caminda pa hiba pa bida,
abundancia di legria caminda bo ta,
gozo bandi di bo pa tur enternidad.
Salmo 16:11

Juanita Rosel – Maduro

mihor conoci como: "Ninita"/"Machi"
5 September 1927 – 13 Oktober 2007



Na nomber di:

Esposo: Techi (Eloterio) Rosel

Yiunnan: Nito y Gloria Rosel
Sita y Tom Toppenberg
Robby Rosel
Rey y Aura Quant

Manera yiu: Mercedes y Raymond Dania

Nieto(a)nan: Doris Quant y Ole Echeto
Mariska y Frido Farro
Adrie Rosel
Gina y Charlie Schuilenburg
Sorayda Quant
Robert Rosel
Minouska y Johny Falconi
Herbert Toppenberg

Bisanieto(a)nan: Dylan y Darwin Geerman
Angelo, Arthur y Maybert Farro
Shadriene, Daisy y Andre Rosel
Shawnee Paesch, Ixomar, Christian y Ammiel Schuilenburg
Shakira Quant
Raychard, Rayshaline Albertsz y Sorriën Quant
Johnmir y Johndrick Falconi
Gilbert Koolman

Rumannan: Gertreida y Crismo Carolina
Estanislou Angela y famia
Johana Albertsz y famia
Marciano Angela y famia

Ayudante di cas: Franci Ariza – Paes

Amiga di cas: Chuchu Curriel

Sobrino y sobrinan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

Famia: Rosel, Maduro, Boekhoudt, Toppenberg, Quant, Dubero, Carolina, Angela, Albertsz, Dania, Koolman, Dirksz, Hermus, Dabian, Lacle, Snelders, Kock, Willems, Flanegin, Engelen, Jonk, Lampe, Rasmijn, Curiel, Figaroa, Farro, Schuilenburg, Geerman, Falconi, Rijsdijk, Briceño, Tromp, Roja, Nicolas, Kelly, Paesch, Atencio, Odor, Croes, Winterdaal, Farro, Rosario, Ras, Lue, Thiel, Carvajal –Salasar, Wever, Figaroa, Lee, Curiel, Solognier,
Medina–Romero, de Wit, Caranza, Adonis, Ariza Paes y demas famia ta invita pa e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 18 di Oktober 2007 pa 4'or di atardi, saliendo for di misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz.

E resto mortal lo ta reposa for di 1:30 di merdia den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

Adres pa condolencia:
Balashi 32
di 7'or pa 9'or di anochi

Despensa si den nos dolor nos por a lubida algun famia.

Diadomingo a cumpli un aña mas jong nos tata Rock Angela. Pa un pabien grandi di nos, Vernima y Jurgen. Otro aña nos ta celebre y tambe pabien di Dudi. Mina y Pachi y di Wiwi y tanchi Wina y di Aixa y Jerwin, tanchi Greta y mo Bobo, agnes y di full team di surprise, PABIEN PA!!!!!!!



Awe a yega e bunita edad di 75, Florentina v/d Berg, cariñosamente yama Flora, Oma of Mai. Ta haya felisitashon di su yiunan, Beryl, Mirto y famia, Rudy, Iris y famia, Marcia, Lorenzo y famia, Aktjauw, Lucas y famia, Alen, Chaps y famia, Alan, Nidi y famia. Di su ruman muher Sabina, Wim y famia. Nieta y nietonan, bisanieto y bisanietanan na Aruba, Hulanda y Costa Rica. Cu Mama, Oma Flora haya hopi Salud, Bendision, Fe y Pasenshi pa cumpli hopi aña mas cu nos.





Awe e futuro Prome Ministro di Aruba, Daniel F.P. Leo, ta cumpli 7 añito. Denny ta haya felicitacion di su mami Ellen, papi Danny, kende ta stime dos mundo y



di su ruman Aimee. Denny ta haya felicitacion tambe di su dos welanan, Maria Leo y Maria Rafini, su welo Everardo Tromp, su Tanti Angelique y su Momo Fernando, su madrina Jeritza, su bisawelanan Johanita Croes y Lucia Rafini. Su omo y tanta grandinan, su primito John y su primitanan Loraine y Marifer. Muy specialmente di Jorgino, Shawn, Raymir, Jenny-Ann, Gianina, Miangela, Adeline y Eliethe.

Diadomingo awor na Radisson
ISA cu divercion pa henter famia durante su Anochi di Bingo Anual

STA. CRUZ – Un anochi pa grita: Bingo! Esey ta e promesa di divercion cu International School of Aruba (ISA) su Asosiacion di Mayor y Maestro ta haci, cu excitante y generoso premio durante su di tres bingo anual pa recaudacion di fondo y rifa. E evento lo ser tene e diadomingo awor, 21 di Oktober 2007, na Radisson Resort.

Divercion ta cuminza di temprancaba, encurashando participantenan pa yega for di 2 p.m. pa cumpra kaarchi di Bingo y ticket di rifa. Bebida y cuminda tambe lo ta disponibel pa tur hende cu ta desea.

Unaves cu e weganan cuminza, e excitacion ta aumenta unda cada rond nobo ta ofrece premio ainda mas grandi pa gana.

E anochi ta inclui un rifa cu premionan maraviyoso for di Salvatore Ferragano, Swavorski door Shivas, Amsterdam Manor, Cuba's Cookin' Restaurant, Jolly Pirates, De Palm Tours, Royal Jewelers y varios mas!

Por cumpra ticket na porta, pero espacio ta limita, asina ta segura bo puesto door di cumpra bo pasashi di entrada for di tempran.

Pa mas informacion of pa cumpra ticket, por favor yama International School of Aruba na Tel: 583-5040 of e-mail info@isaruba.com

